

# Budget 2026

**Approuvé par l'Assemblée primaire du 15.12.2025**

L'attestent :

La Présidente :

  
Sylvie Masserey Anselin



Le Secrétaire :

  
Nicolas Derivaz

## ASSEMBLEE PRIMAIRE COMMUNALE

L'Assemblée primaire de la Commune de Chalais est convoquée, à la **salle polyvalente de Chalais**, pour le

**lundi 15 décembre 2025 à 20h00**

### Ordre du jour

1. Approbation du protocole de l'Assemblée primaire du 16 juin 2025
2. Budget 2026
  - Information et présentation
  - Décisions fiscales
  - Approbation
3. Plan d'aménagement détaillé du domaine skiable de Vercorin
  - Modifications partielles du plan d'affectation des zones et du RCCZ
  - Présentation
  - Traitement des oppositions
  - Approbation
4. Règlement sur la lutte par confusion sexuelle de la Commune de Chalais
  - Présentation
  - Approbation
5. Nomination des membres des nouvelles commissions thématiques (2026-2029)
6. Divers

Conformément aux dispositions légales, tous les documents soumis à cette assemblée sont à disposition au Secrétariat communal, durant les heures ordinaires d'ouverture lundi, mercredi et vendredi de 8h00 à 12h00.

Le **CHALAIS** INFO est distribué à tous les ménages de la Commune début décembre.

Les citoyens de Vercorin qui se rendent à l'Assemblée primaire pourront prendre gratuitement le téléphérique dès 19h00. Des courses spéciales seront organisées une demi-heure après l'assemblée.

Chalais, 11 novembre 2025



## PREAMBULE

Le Conseil municipal a approuvé le budget 2026 en séance ordinaire du 14 octobre 2025.

## MESSAGE INTRODUCTIF

Le budget 2026 qui vous est soumis a été élaboré avec une inflation quasi nulle et des coûts de l'électricité, selon la communication d'OIKEN SA, en baisse de 7%. L'enveloppe globale de la masse salariale a été revalorisée à hauteur de 1%. Des augmentations de charges significatives sont prévues dans les domaines de la santé et de la formation, charges sur lesquelles la Commune n'a pas de levier. Enfin, l'année 2026 verra le paiement de la première tranche du transfert du Fonds de constructions d'abris PCi au Canton, élément péjorant la marge d'autofinancement 2026 pour un montant de CHF 500'000.-.

Après deux budgets d'investissements particulièrement « musclés » pour cause de rénovation de la Salle polyvalente de Chalais, en 2026 nous revenons avec un budget d'investissement plus standard, soit un investissement net de CHF 2'562'400.-. La dernière phase d'aménagement de la Route du Téléphérique à Vercorin, devisée à CHF 200'000.- sera financée par un prélèvement d'un même montant sur la provision figurant au bilan.

Il n'est pas prévu de ponctionner ou d'alimenter la Réserve de politique budgétaire, figurant au bilan pour CHF 4'500'000.- depuis le 31.12.2024, dans le cadre du budget 2026.

## APERCU GENERAL

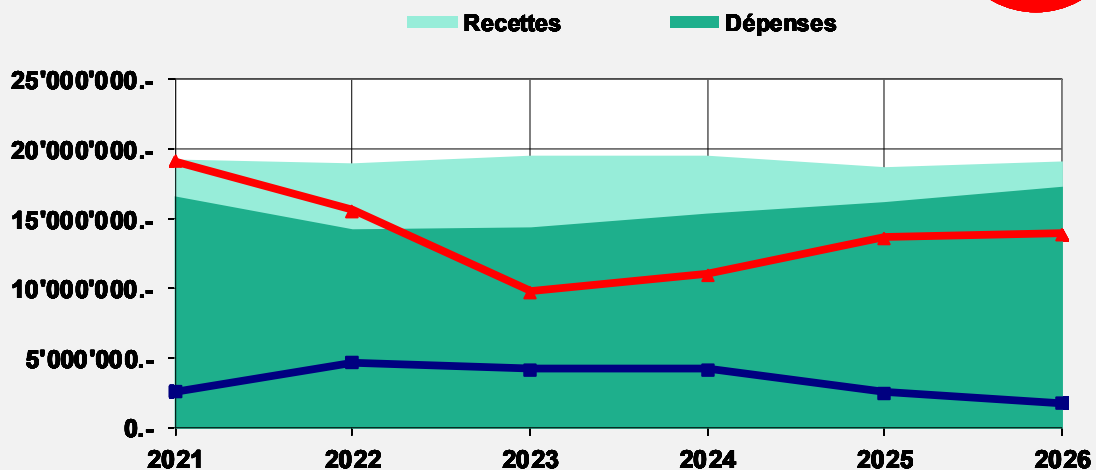
Le budget 2026, avec une marge d'autofinancement de CHF 1'814'300.-, des investissements nets de CHF 2'562'400.-, fait apparaître une insuffisance de financement de CHF 748'100.- et un excédent de revenu de CHF 720'800.- (cf. compte de résultats et investissements).

Cette insuffisance de financement susmentionnée peut se justifier par le fait que la marge d'autofinancement 2026 est péjorée de CHF 500'000.- par le transfert du Fonds de constructions d'abris PCi au Canton. Par ailleurs, concernant l'investissement de CHF 500'000.- pour la réalisation d'un skate park – pump track à Bozon, un prélèvement de CHF 250'000.- sur le Fonds donation sera effectué, prélèvement (revenu) qui n'entre pas en considération dans le calcul de la marge.

L'autorisation d'emprunt jusqu'à hauteur de CHF 3'500'000.-, accordée par l'Assemblée primaire, n'a pas été utilisée dans le cadre de la rénovation de la Salle polyvalente de Chalais.

#### Evolution des recettes, des dépenses, de la marge d'autofinancement et de la dette

	2021	2022	2023	2024	2025	2026
<b>Dépenses</b>	16'700'023.-	14'314'434.-	14'363'599.-	15'363'599.-	16'193'900.-	17'287'300.-
<b>Recettes</b>	19'364'729.-	19'023'823.-	19'639'572.-	19'639'572.-	18'784'100.-	19'101'600.-
<b>Marge</b>	2'664'706.-	4'709'389.-	4'275'973.-	4'275'973.-	2'590'200.-	1'814'300.-
<b>Endettement</b>	19'168'076.-	15'635'334.-	9'826'287.-	11'038'549.-	13'706'949.-	13'955'049.-



L'année 2026 verra l'échéance de pas moins de 5 emprunts pour un montant total de CHF 9'950'000.-. L'état des liquidités et des placements de la Commune permet de prévoir le remboursement d'un emprunt de CHF 1'450'000.-. Par ailleurs, l'emprunt de CHF 4'000'000.- auprès de la SUVA est en fait un prêt-relais en faveur de TéléVercorin SA. Comme en 2023, une reprise en direct de cet emprunt par la société auprès d'un établissement bancaire, avec un cautionnement solidaire à 100% de la Commune aurait un effet positif significatif sur les critères d'endettement de celle-ci. La situation des taux d'intérêts actuels et leur évolution à court terme permettent d'entrevoir des conditions de refinancement plutôt favorables.

L'aperçu du compte de résultats et investissements vous donne, de manière synthétique, les chiffres clés en ce qui concerne le budget 2026. Les charges

financières augmentent de CHF 1'093'400.-. Dans le même temps, les revenus financiers augmentent de CHF 317'500.-, dégagant ainsi une marge d'autofinancement de CHF 1'814'300.-, en diminution de CHF 775'900.- par rapport au budget précédent.

Aperçu du compte de résultats et investissements		Compte 2024	Budget 2025	Budget 2026
Compte de résultats				
Résultat avant amortissements comptables				
Charges financières	- CHF	16'303'268.29	16'193'900.00	17'287'300.00
Revenus financiers	+ CHF	19'460'341.45	18'784'100.00	19'101'600.00
<b>Marge d'autofinancement (négative)</b>	= CHF	-	-	-
<b>Marge d'autofinancement</b>	= CHF	<b>3'157'073.16</b>	<b>2'590'200.00</b>	<b>1'814'300.00</b>
Résultat après amortissements comptables				
Marge d'autofinancement (négative)	- CHF	-	-	-
Marge d'autofinancement	+ CHF	3'157'073.16	2'590'200.00	1'814'300.00
Amortissements planifiés	- CHF	2'279'664.81	1'843'100.00	1'846'700.00
Attributions aux fonds et financements spéciaux	- CHF	1'102'781.79	277'000.00	258'300.00
Prélèvements sur les fonds et financements spéciaux	+ CHF	860'697.59	777'600.00	1'011'500.00
Réévaluations des prêts du PA	- CHF	-	-	-
Réévaluations des participations du PA	- CHF	-	-	-
Attributions au capital propre	- CHF	500'000.00	-	-
Réévaluations PA	+ CHF	-	-	-
Prélèvements sur le capital propre	+ CHF	-	-	-
<b>Excédent de charges</b>	= CHF	-	-	-
<b>Excédent de revenus</b>	= CHF	<b>135'324.15</b>	<b>1'247'700.00</b>	<b>720'800.00</b>
Compte des investissements				
Dépenses	+ CHF	4'915'266.28	7'170'900.00	2'915'400.00
Recettes	- CHF	536'812.97	1'912'300.00	353'000.00
<b>Investissements nets</b>	= CHF	<b>4'378'453.31</b>	<b>5'258'600.00</b>	<b>2'562'400.00</b>
<b>Investissements nets (négatifs)</b>	= CHF	-	-	-
Financement				
Marge d'autofinancement (négative)	- CHF	-	-	-
Marge d'autofinancement	+ CHF	3'157'073.16	2'590'200.00	1'814'300.00
Investissements nets	- CHF	4'378'453.31	5'258'600.00	2'562'400.00
Investissements nets (négatifs)	+ CHF	-	-	-
<b>Insuffisance de financement</b>	= CHF	<b>1'221'380.15</b>	<b>2'668'400.00</b>	<b>748'100.00</b>
<b>Excédent de financement</b>	= CHF	-	-	-

Evolution indicateurs	Comptes	Budget	Budget
	2024	2025	2026
1. Taux d'endettement net (I1)	86.29%	110.18%	109.19%
	bon	suffisant	suffisant
2. Degré d'autofinancement (I2)	72.10%	49.26%	70.80%
	récession	récession	récession
3. Part des charges d'intérêts (I3)	0.13%	-0.12%	-0.09%
	bon	bon	bon
4. Dette brute par rapport aux revenus (I4)	121.99%	140.37%	137.75%
	moyen	moyen	moyen
5. Proportion des investissements (I5)	23.16%	30.69%	14.43%
	eff. d'inv. élevé	eff. d'inv. très élevé	eff. d'inv. moyen
6. Part du service de la dette (I6)	11.35%	9.30%	9.09%
	charge acceptable	charge acceptable	charge acceptable
7. Dette nette 1 par habitant (I7)	2827	3490	3471
	endettement important	endettement important	endettement important
8. Taux d'autofinancement (I8)	15.54%	13.24%	9.02%
	moyen	moyen	mauvais

## BUDGET DE FONCTIONNEMENT

### Charges financières - Tableau des principaux écarts par rapport au budget précédent

Compte	Libellé	Remarque	Ecart en Fr.
162	Défense / Rbt contributions Abris PCi	Début du remboursement des contributions Abris PCi, prévu sur 3 ans.	+ 500'000
212	Formation Degré primaire / Amortissement ordinaire	Diminution des amortissements ordinaires en fonction des amortissements déjà consentis.	- 88'000
212	Formation Degré primaire / Etat VS contributions pour les élèves	Augmentation liée à l'effectif des élèves ainsi qu'à l'augmentation du tarif par élève.	+ 87'500
213	Formation Degré secondaire / CO de Grône	Augmentation liée à l'effectif et coût par élève.	+ 113'600
350	Eglise catholique romaine / Subv. Rénovation Eglise Chalais	Contribution unique à la rénovation de l'Eglise de Chalais conformément au cadre législatif des bâtiments classés.	+ 80'000
412	Homes médicalisés / Financement EMS – Soins longue durée	Augmentation des coûts selon les informations fournies par l'Etat du Valais.	+ 59'000
523	Prévoyance sociale / Mesures en faveur des handicapés	Augmentation de la contribution communale selon les informations fournies par l'Etat du Valais.	+ 88'600
545	Prestations aux familles / CMS Sierre	Adaptation des tarifs et prestations du CMS pour l'accueil de la petite enfance.	+ 50'300
615	Trafic et télécom. / Réseau routier communal	Création de rubriques comptables spécifiques aux intempéries.	- 149'500
617	Atelier et centre entretien / Remorques et accessoires	Contrairement à 2025, pas d'acquisition conséquent d'outillage et accessoires prévue.	- 90'400

634	Planification générale des transports / Salaires personnel exploitation	Restructuration du Service des Travaux Publics, augmentation de la masse salariale.	+ 74'600
710	Approvisionnement en eau / Station des Planards	Mise en place d'un monitoring pour le réservoir des Planards.	+ 70'500
720	Traitements des eaux usées / Entretien du réseau d'égouts	Moins d'interventions planifiées sur le réseau d'eaux usées en 2026.	- 94'900
720	Traitements des eaux usées / STEP de Granges	Adaptation des coûts selon les débits constatés du 01.01.-30.09.2025.	+105'000
790	Aménagement du territoire / Amortissements ordinaires	Adaptation des amortissements en fonction d'une acquisition en 2024.	+ 57'500
790	Aménagement du territoire / Subv. Fonds Transition énergétique	Reclassement des subventions accordées à la population dans la rubrique 790.	+ 50'000
961	Intérêts / Intérêts des dettes à court terme	Reclassification entre intérêts à court terme et long terme.	- 51'700
961	Intérêts / Intérêts des dettes à long terme	Idem que le commentaire ci-dessus.	+ 74'000

Comme pour le budget précédent, vous pouvez constater à l'examen de l'évolution des charges que plusieurs augmentations s'expliquent par des charges liées avec l'Etat du Valais dans le cadre de la formation, de la santé ou de la protection civile. Pour les charges communales directes, sauf imprévus majeurs, elles devraient être contenues.



### Revenus – Tableau des principaux écarts par rapport au budget précédent

Compte	Libellé	Remarque	Ecart en Fr.
162	Défense / Prélèvement sur financements spéciaux	Prélèvement sur financements spéciaux correspondant au remboursement.	+ 500'000
212	Formation Degré primaire / Prélèvement sur financements spéciaux	Pas de prélèvement sur le Fonds de Transition énergétique pour la Salle polyvalente contrairement à 2025.	- 500'000
341	Sports / Prélèvement sur financement spéciaux	Prélèvement sur le Fonds donation du 50% de la réalisation du skate park – pump track.	+ 250'000
790	Aménagement du territoire / Prélèvements sur financement spéciaux	Prélèvement pour les subventions aux ménages et projets communaux reclassifiés dans la rubrique 790.	+ 72'500
910	Impôts personnes physiques / Impôts directs	Evaluation des recettes fiscales sur la base des derniers exercices comptables.	+ 330'000
930	Péréquation financière / Péréquation intercommunale	Baisse de revenu lié à la péréquation selon communication de l'Etat du Valais.	- 63'300

Les recettes fiscales des personnes physiques ont été estimées selon la même méthode que pour les bouclements et budgets des années précédentes. Une légère augmentation de CHF 330'000.- pour tous les impôts directs des personnes physiques (revenu, fortune, personnel, source, forfaitaire) est attendue.

L'inflation actuelle ne justifie pas d'adaptation du taux d'indexation, contrairement à 2025. Les décisions fiscales qui vous sont soumises pour approbation dans le cadre du budget 2026 sont inchangées par rapport aux décisions 2025.

### AMORTISSEMENTS

Les amortissements ordinaires 2026 budgétés pour le patrimoine administratif totalisent un montant de CHF 1'846'700.-, soit une augmentation marginale de CHF 3'600.- par rapport à 2025. Pour ce qui est du patrimoine financier, comme en 2025, aucun amortissement n'est prévu pour les titres détenus et un amortissement minimum pour les bâtiments de La Postale et de La Forge sont planifiés.

Compte de résultats selon les tâches		Compte 2024		Budget 2025		Budget 2026	
		Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
0 Administration générale		1'271'099.21	18'457.00	1'337'000.00	37'500.00	1'357'000.00	39'500.00
1 Ordre et sécurité publics, défense		815'603.66	212'624.95	862'800.00	175'000.00	1'326'200.00	692'800.00
2 Formation		4'664'846.21	830'855.85	4'405'600.00	684'500.00	4'610'200.00	194'400.00
3 Culture, sports et loisirs, église		1'448'793.57	121'347.80	1'499'000.00	170'100.00	1'498'000.00	387'600.00
4 Santé		735'917.81	-	699'100.00	-	820'900.00	-
5 Prévoyance sociale		2'280'930.96	137'55.80	2'215'600.00	14'500.00	2'373'300.00	14'500.00
6 Trafic et télécommunications		2'673'626.02	214'776.73	2'725'200.00	113'900.00	2'665'600.00	143'600.00
7 Protection de l'environnement et aménagement du territoire		3'103'116.82	2'587'173.81	3'015'700.00	2'582'300.00	3'186'400.00	2'648'000.00
8 Economie publique		2'152'393.04	1'127'144.75	1'060'800.00	973'700.00	1'013'300.00	943'200.00
9 Finances et impôts		1'039'387.59	15'194'902.35	493'200.00	14'810'200.00	541'400.00	15'049'500.00
<b>Total des charges et des revenus</b>		<b>20'185'714.89</b>	<b>20'321'039.04</b>	<b>18'314'000.00</b>	<b>19'561'700.00</b>	<b>19'392'300.00</b>	<b>20'113'100.00</b>
<b>Excédent de charges</b>			-		-		-
<b>Excédent de revenus</b>		<b>135'324.15</b>		<b>1'247'700.00</b>		<b>720'800.00</b>	

## BUDGET DES INVESTISSEMENTS

Le budget des investissements affiche des dépenses brutes de CHF 2'915'400.- couvertes à hauteur de CHF 353'000.- par des recettes, soit des investissements nets de CHF 2'562'400.-, en diminution de CHF 2'696'200.- par rapport à 2025. Nous revenons ainsi dans une enveloppe d'investissement annuel standard d'environ CHF 2.5 millions.

Pour couvrir partiellement ces investissements, il est prévu de recourir, via le compte de fonctionnement, à un prélèvement de CHF 300'000.- sur le Fonds donation pour les réalisations de la Commission du patrimoine et le financement du skate park – pump track de Bozon. Comme déjà mentionné, un prélèvement de CHF 72'500.- interviendra sur le Fonds de Transition énergétique pour des projets communaux et les subventions versées aux particuliers.

Comme en 2025, un prélèvement à hauteur de CHF 200'000.- interviendra sur la provision au bilan pour la RC 626 concernant la phase terminale de la rénovation de la Rue du Téléphérique à Vercorin.

Vous trouverez ci-dessous une récapitulation des projets d'investissements planifiés en 2026 ainsi qu'un état des lieux des Fonds communaux.

Montant du budget		Dépenses		Recettes	Total général
Objet	No projet Travaux				
Canalisations industrielles			270'000		270'000
	257 Déplacement conduites EP-EC (Imm. Tzaly + Ch. Ecureils)		170'000		170'000
	257.1 Déplacement conduites budget anticipation (EP-EU-EC)		100'000		100'000
Chenal de la Rèche			30'000	-22'500	7'500
	193.1 Achat de terrains nécessaires au dépotoir et au cours d'eau		30'000		30'000
	193.2 Participaiton de l'Etat du Valais			-22'500	-22'500
Cimetière Chalais			100'000		100'000
	234.3 Création de murs en terrasse + végétalisation		100'000		100'000
Commission du patrimoine			50'000		50'000
	239.3 Participation du fonds "donation"		50'000		50'000
Eclairage public			100'000		100'000
	131.8 Amélioration et mise en conformité de l'éclairage public		100'000		100'000
Ecopoint de Brier			25'000		25'000
	254 Acquisition de terrain & étude pour MEP		25'000		25'000
Espace Bozon, Chalais			500'000		500'000
	236.3 Réalisation d'un skate park - pump park		500'000		500'000
	236.4 Skate park - pump track - participation Fonds Donation (CHF 250'000)		0		0
Espace Lavioz Vercorin			80'000		80'000
	251.1 Aménagement divers		80'000		80'000
Financement des secours sanitaires			4'700		4'700
	211.1 Participation communale à l'investissement cantonal		4'700		4'700
Institution handicapés			21'900		21'900
	137.1 Participation communale à l'investissement cantonal		21'900		21'900
Maison bourgeoiale de Vercorin				-30'500	-30'500
	250.1 Remboursement du prêt rénovation			-30'500	-30'500
Piste VTT Crêt du Midi - Vercorin			70'000		70'000
	188.3 Piste VTT		70'000		70'000
Remembrement de Tszanzirou, Chalais			45'000		45'000
	106.2 Participation communale (EP, EU, EC, route secteur sud)		45'000		45'000
Rhône			13'800		13'800
	140.1 Participation communale à la 3ème correction du Rhône		13'800		13'800
Route des Tzablos			80'000		80'000
	256 Stabilisation du glissement		80'000		80'000
Route du Désert			135'000		135'000
	248 Création d'un mur et élargissement de la route		135'000		135'000
Routes cantonales			155'000		155'000
	141.1 Participation communale à la réfection des routes cantonales		155'000		155'000
Rte du Téléphérique, Vercorin			200'000	-200'000	0
	195.6 Réfection de la superstructure de la route		200'000		200'000
	Prélèvement sur Provision RC 626 Itravers-Vercorin			-200'000	-200'000
Rue des Flaches			910'000		910'000
	171.2 Remplacement des conduites d'eau potable et d'eau claire et réfection de la route - Etape 2/2		910'000		910'000
Signalisation + Modération du trafic			75'000		75'000
	156.2 Marquage zones 30 Réchy + frais d'étude Réchy entrée ouest & zone 30 Vercorin		75'000		75'000
	156.3 Participation AGGLO PA3			0	0
Taxes des services publics				-100'000	-100'000
	144.1 Raccordement au réseau d'eau			-50'000	-50'000
	149.6 Raccordement au réseau d'égout			-50'000	-50'000
Terrains			50'000		50'000
	150.6 Acquisition de terrains		50'000		50'000
Total général			2'915'400	-353'000	2'562'400

Compte des investissements selon les tâches		Compte 2024		Budget 2025		Budget 2026	
		Dépenses	Recettes	Dépenses	Recettes	Dépenses	Recettes
0 Administration générale		79'293.70	-	50'000.00	-	-	-
1 Ordre et sécurité publics, défense		-	-	-	-	-	-
2 Formation		2'084'298.15	45'500.00	3'690'000.00	730'000.00	-	-
3 Culture, sports et loisirs, église		320'399.93	-	325'000.00	-	700'000.00	-
4 Santé		3'582.65	-	4'700.00	-	4'700.00	-
5 Prévoyance sociale		23'448.19	-	60'000.00	-	21'900.00	-
6 Trafic et télécommunications		537'492.10	49'175.50	1'098'400.00	526'800.00	927'000.00	200'000.00
7 Protection de l'environnement et aménagement du territoire		1'794'433.26	411'637.47	1'942'800.00	625'000.00	1'261'800.00	122'500.00
8 Economie publique		72'318.30	-	-	-	-	-
9 Finances et impôts		-	30'500.00	-	30'500.00	-	30'500.00
<b>Total des dépenses et des recettes</b>		<b>4'915'266.28</b>	<b>536'812.97</b>	<b>7'170'900.00</b>	<b>1'912'300.00</b>	<b>2'915'400.00</b>	<b>353'000.00</b>
<b>Excédent de dépenses</b>			<b>4'378'453.31</b>		<b>5'258'600.00</b>		<b>2'562'400.00</b>
<b>Excédent de recettes</b>			-		-		-

PLAN QUADRIENNAL					
Budget Prévisionnel					
		2027	2028	2029	2030
Total des charges financières	CHF	17'845'000	17'940'000	17'535'000	17'550'000
Total des revenus financiers	CHF	19'350'000	19'450'000	19'550'000	19'580'000
<b>Marge d'autofinancement</b>	<b>CHF</b>	<b>1'505'000</b>	<b>1'510'000</b>	<b>2'015'000</b>	<b>2'030'000</b>
Endettement	CHF	14'450'000	14'650'000	14'850'000	15'100'000
Fortune	CHF	9'475'000	9'685'000	9'950'000	10'100'000
Investissements nets	CHF	2'500'000	2'500'000	2'500'000	2'500'000

## CONSIDERATIONS FINALES

L'augmentation continue de certaines charges liées rend l'élaboration de budgets dégageant une marge d'autofinancement suffisante de plus en plus difficile. Cette marge est pourtant essentielle pour couvrir les besoins d'investissement annuels. La Commune de Chalais bénéficie toutefois d'une situation relativement favorable, grâce à la constitution, lors des bons exercices comptables précédents, d'une réserve de politique budgétaire de CHF 4'500'000.– ainsi que de fonds à usages définis.

Bien que, selon les principes comptables MCH2, le recours à ces réserves n'améliore pas directement la marge d'autofinancement, il pourrait contribuer à équilibrer les résultats comptables des prochains exercices.

Afin de pouvoir présenter des prévisions financières équilibrées dans les années à venir, il est impératif que la Commune maîtrise rigoureusement les charges sur lesquelles elle exerce un contrôle direct. Elle devra également hiérarchiser avec discernement ses investissements, en veillant à préserver et à développer la qualité de vie de ses habitants et résidents.

Nicolas Derivaz / Sylvie Masserey Anselin

Compte de résultats échelonné		Compte 2024	Budget 2025	Budget 2026
Charges d'exploitation				
30 Charges de personnel	CHF	2'349'398.35	2'287'200.00	2'419'300.00
31 Charges de biens et services et autres charges d'exploitation	CHF	4'577'448.28	4'607'700.00	4'275'200.00
33 Amortissements du patrimoine administratif	CHF	2'279'664.81	1'843'100.00	1'846'700.00
35 Attributions aux fonds et financements spéciaux	CHF	1'102'781.79	277'000.00	258'300.00
36 Charges de transferts	CHF	8'962'841.31	8'974'800.00	10'262'300.00
37 Subventions redistribuées	CHF	-	-	-
<b>Total des charges d'exploitation</b>	CHF	<b>19'272'134.54</b>	<b>17'989'800.00</b>	<b>19'061'800.00</b>
Revenus d'exploitation				
40 Revenus fiscaux	CHF	12'793'013.27	12'440'000.00	12'780'000.00
41 Patentes et concessions	CHF	257'814.75	275'000.00	235'000.00
42 Taxes	CHF	3'931'522.70	3'703'800.00	3'769'300.00
43 Revenus divers	CHF	-	-	-
45 Prélèvements sur les fonds et financements spéciaux	CHF	860'697.59	777'600.00	1'011'500.00
46 Revenus de transferts	CHF	1'811'379.91	1'710'300.00	1'692'800.00
47 Subventions à redistribuer	CHF	-	-	-
<b>Total des revenus d'exploitation</b>	CHF	<b>19'654'428.22</b>	<b>18'906'700.00</b>	<b>19'488'600.00</b>
<b>R1 Résultat provenant de l'activité d'exploitation</b>		<b>382'293.68</b>	<b>916'900.00</b>	<b>426'800.00</b>
34 Charges financières	CHF	413'580.35	324'200.00	330'500.00
44 Revenus financiers	CHF	666'610.82	655'000.00	624'500.00
<b>R2 Résultat provenant de l'activité de financement</b>	CHF	<b>253'030.47</b>	<b>330'800.00</b>	<b>294'000.00</b>
<b>O1 Résultat provenant de l'activité opérationnelle (R1 + R2)</b>		<b>635'324.15</b>	<b>1'247'700.00</b>	<b>720'800.00</b>
38 Charges extraordinaires	CHF	500'000.00	-	-
48 Revenus extraordinaires	CHF	-	-	-
<b>E1 Résultat provenant de l'activité extraordinaire</b>	CHF	<b>-500'000.00</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>Résultat total du compte de résultats (O1 + E1)</b>	CHF	<b>135'324.15</b>	<b>1'247'700.00</b>	<b>720'800.00</b>

Aperçu du compte de résultats et investissements		Compte 2024	Budget 2025	Budget 2026
Compte de résultats				
Résultat avant amortissements comptables				
Charges financières	- CHF	16'303'268.29	16'193'900.00	17'287'300.00
Revenus financiers	+ CHF	19'460'341.45	18'784'100.00	19'101'600.00
<b>Marge d'autofinancement (négative)</b>	= CHF	-	-	-
<b>Marge d'autofinancement</b>	= CHF	3'157'073.16	2'590'200.00	1'814'300.00
Résultat après amortissements comptables				
Marge d'autofinancement (négative)	- CHF	-	-	-
Marge d'autofinancement	+ CHF	3'157'073.16	2'590'200.00	1'814'300.00
Amortissements planifiés	- CHF	2'279'664.81	1'843'100.00	1'846'700.00
Attributions aux fonds et financements spéciaux	- CHF	1'102'781.79	277'000.00	258'300.00
Prélèvements sur les fonds et financements spéciaux	+ CHF	860'697.59	777'600.00	1'011'500.00
Réévaluations des prêts du PA	- CHF	-	-	-
Réévaluations des participations du PA	- CHF	-	-	-
Attributions au capital propre	- CHF	500'000.00	-	-
Réévaluations PA	+ CHF	-	-	-
Prélèvements sur le capital propre	+ CHF	-	-	-
<b>Excédent de charges</b>	= CHF	-	-	-
<b>Excédent de revenus</b>	= CHF	135'324.15	1'247'700.00	720'800.00
Compte des investissements				
Dépenses	+ CHF	4'915'266.28	7'170'900.00	2'915'400.00
Recettes	- CHF	536'812.97	1'912'300.00	353'000.00
<b>Investissements nets</b>	= CHF	4'378'453.31	5'258'600.00	2'562'400.00
<b>Investissements nets (négatifs)</b>	= CHF	-	-	-
Financement				
Marge d'autofinancement (négative)	- CHF	-	-	-
Marge d'autofinancement	+ CHF	3'157'073.16	2'590'200.00	1'814'300.00
Investissements nets	- CHF	4'378'453.31	5'258'600.00	2'562'400.00
Investissements nets (négatifs)	+ CHF	-	-	-
<b>Insuffisance de financement</b>	= CHF	1'221'380.15	2'668'400.00	748'100.00
<b>Excédent de financement</b>	= CHF	-	-	-

Aperçu du compte annuel		Compte 2024		Budget 2025		Budget 2026	
Compte de résultats		Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
Total des charges (amortissements inclus)		20'185'714.89		18'314'000.00		19'392'300.00	
Total des revenus			20'321'039.04		19'561'700.00		20'113'100.00
<b>Excédent de revenus</b>		<b>135'324.15</b>		<b>1'247'700.00</b>		<b>720'800.00</b>	
<b>Excédent de charges</b>			-		-		-
<b>Total</b>		<b>20'321'039.04</b>	<b>20'321'039.04</b>	<b>19'561'700.00</b>	<b>19'561'700.00</b>	<b>20'113'100.00</b>	<b>20'113'100.00</b>
Compte des investissements		Dépenses	Recettes	Dépenses	Recettes	Dépenses	Recettes
Total des dépenses reportées au bilan		4'915'266.28		7'170'900.00		2'915'400.00	
Total des recettes reportées au bilan			536'812.97		1'912'300.00		353'000.00
<b>Investissements nets 3)</b>			<b>4'378'453.31</b>		<b>5'258'600.00</b>		<b>2'562'400.00</b>
<b>Total</b>		<b>4'915'266.28</b>	<b>4'915'266.28</b>	<b>7'170'900.00</b>	<b>7'170'900.00</b>	<b>2'915'400.00</b>	<b>2'915'400.00</b>
Financement							
Report des investissements nets		4'378'453.31		5'258'600.00		2'562'400.00	
Report des amortissements planifiés du patrimoine administratif			2'279'664.81		1'843'100.00		1'846'700.00
Report attributions aux fonds et financements spéciaux			1'102'781.79		277'000.00		258'300.00
Report prélèvements sur les fonds et financements spéciaux		860'697.59		777'600.00		1'011'500.00	
Report réévaluation prêts du PA			-		-		-
Report réévaluation des participations du PA			-		-		-
Report attributions au capital propre			500'000.00		-		-
Report réévaluation du PA		-		-		-	
Report prélèvements sur le capital propre		-		-		-	
Excédent de revenus du compte de résultats			135'324.15		1'247'700.00		720'800.00
Excédent de charges du compte de résultats		-		-		-	
<b>Excédent de financement</b>		-		-		-	
<b>Insuffisance de financement</b>			<b>1'221'380.15</b>		<b>2'668'400.00</b>		<b>748'100.00</b>
<b>Total</b>		<b>5'239'150.90</b>	<b>5'239'150.90</b>	<b>6'036'200.00</b>	<b>6'036'200.00</b>	<b>3'573'900.00</b>	<b>3'573'900.00</b>
Modification du capital							
Report de l'excédent de financement			-		-		-
Report de l'insuffisance de financement		1'221'380.15		2'668'400.00		748'100.00	
Report des dépenses d'investissement au bilan			4'915'266.28		7'170'900.00		2'915'400.00
Report des recettes d'investissement au bilan		536'812.97		1'912'300.00		353'000.00	
Report des amortissements planifiés du patrimoine administratif		2'279'664.81		1'843'100.00		1'846'700.00	
Report réévaluation prêts du PA		-		-		-	
Report réévaluation des participations du PA		-		-		-	
Report attributions aux fonds et financements spéciaux capitaux tiers		-		-		-	
Report réévaluation du PA			-		-		-
Report prélèvements sur les fonds et financements spéciaux capitaux tiers			9'117.75		-		500'000.00
<b>Augmentation du capital propre</b>		<b>886'526.10</b>		<b>747'100.00</b>		<b>467'600.00</b>	
<b>Diminution du capital propre</b>			-		-		-
<b>Total</b>		<b>4'924'384.03</b>	<b>4'924'384.03</b>	<b>7'170'900.00</b>	<b>7'170'900.00</b>	<b>3'415'400.00</b>	<b>3'415'400.00</b>

3) Remarque: si négatif = excédent de recettes du compte des investissements

Compte de résultats selon les tâches		Compte 2024		Budget 2025		Budget 2026	
		Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
0	Administration générale	1'271'099.21	18'457.00	1'337'000.00	37'500.00	1'357'000.00	39'500.00
1	Ordre et sécurité publics, défense	815'603.66	212'624.95	862'800.00	175'000.00	1'326'200.00	692'800.00
2	Formation	4'664'846.21	830'855.85	4'405'600.00	684'500.00	4'610'200.00	194'400.00
3	Culture, sports et loisirs, église	1'448'793.57	121'347.80	1'499'000.00	170'100.00	1'498'000.00	387'600.00
4	Santé	735'917.81	-	699'100.00	-	820'900.00	-
5	Prévoyance sociale	2'280'930.96	13'755.80	2'215'600.00	14'500.00	2'373'300.00	14'500.00
6	Trafic et télécommunications	2'673'626.02	214'776.73	2'725'200.00	113'900.00	2'665'600.00	143'600.00
7	Protection de l'environnement et aménagement du territoire	3'103'116.82	2'587'173.81	3'015'700.00	2'582'300.00	3'186'400.00	2'648'000.00
8	Economie publique	2'152'393.04	1'127'144.75	1'060'800.00	973'700.00	1'013'300.00	943'200.00
9	Finances et impôts	1'039'387.59	15'194'902.35	493'200.00	14'810'200.00	541'400.00	15'049'500.00
<b>Total des charges et des revenus</b>		<b>20'185'714.89</b>	<b>20'321'039.04</b>	<b>18'314'000.00</b>	<b>19'561'700.00</b>	<b>19'392'300.00</b>	<b>20'113'100.00</b>
<b>Excédent de charges</b>			-		-		-
<b>Excédent de revenus</b>		<b>135'324.15</b>		<b>1'247'700.00</b>		<b>720'800.00</b>	



Compte de résultats selon les natures		Compte 2024		Budget 2025		Budget 2026	
		Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
30 Charges de personnel		2'349'398.35		2'287'200.00		2'419'300.00	
31 Charges de biens et services et autres charges d'exploitation		4'577'448.28		4'607'700.00		4'275'200.00	
33 Amortissements du patrimoine administratif		2'279'664.81		1'843'100.00		1'846'700.00	
34 Charges financières		413'580.35		324'200.00		330'500.00	
35 Attributions aux fonds et financements spéciaux		1'102'781.79		277'000.00		258'300.00	
36 Charges de transferts		8'962'841.31		8'974'800.00		10'262'300.00	
37 Subventions redistribuées		-		-		-	
38 Charges extraordinaires		500'000.00		-		-	
39 Imputations internes		-		-		-	
40 Revenus fiscaux			12'793'013.27		12'440'000.00		12'780'000.00
41 Patentes et concessions			257'814.75		275'000.00		235'000.00
42 Taxes			3'931'522.70		3'703'800.00		3'769'300.00
43 Revenus divers			-		-		-
44 Revenus financiers			666'610.82		655'000.00		624'500.00
45 Prélèvements sur les fonds et financements spéciaux			860'697.59		777'600.00		1'011'500.00
46 Revenus de transferts			1'811'379.91		1'710'300.00		1'692'800.00
47 Subventions à redistribuer			-		-		-
48 Revenus extraordinaires			-		-		-
49 Imputations internes			-		-		-
<b>Total des charges et des revenus</b>		<b>20'185'714.89</b>	<b>20'321'039.04</b>	<b>18'314'000.00</b>	<b>19'561'700.00</b>	<b>19'392'300.00</b>	<b>20'113'100.00</b>
<b>Excédent de charges</b>			-		-		-
<b>Excédent de revenus</b>		<b>135'324.15</b>		<b>1'247'700.00</b>		<b>720'800.00</b>	

Compte des investissements selon les tâches		Compte 2024		Budget 2025		Budget 2026	
		Dépenses	Recettes	Dépenses	Recettes	Dépenses	Recettes
0	Administration générale	79'293.70	-	50'000.00	-	-	-
1	Ordre et sécurité publics, défense	-	-	-	-	-	-
2	Formation	2'084'298.15	45'500.00	3'690'000.00	730'000.00	-	-
3	Culture, sports et loisirs, église	320'399.93	-	325'000.00	-	700'000.00	-
4	Santé	3'582.65	-	4'700.00	-	4'700.00	-
5	Prévoyance sociale	23'448.19	-	60'000.00	-	21'900.00	-
6	Trafic et télécommunications	537'492.10	49'175.50	1'098'400.00	526'800.00	927'000.00	200'000.00
7	Protection de l'environnement et aménagement du territoire	1'794'433.26	411'637.47	1'942'800.00	625'000.00	1'261'800.00	122'500.00
8	Economie publique	72'318.30	-	-	-	-	-
9	Finances et impôts	-	30'500.00	-	30'500.00	-	30'500.00
<b>Total des dépenses et des recettes</b>		<b>4'915'266.28</b>	<b>536'812.97</b>	<b>7'170'900.00</b>	<b>1'912'300.00</b>	<b>2'915'400.00</b>	<b>353'000.00</b>
<b>Excédent de dépenses</b>			<b>4'378'453.31</b>		<b>5'258'600.00</b>		<b>2'562'400.00</b>
<b>Excédent de recettes</b>		-		-		-	

Compte des investissements selon les natures		Compte 2024		Budget 2025		Budget 2026	
		Dépenses	Recettes	Dépenses	Recettes	Dépenses	Recettes
50 Immobilisations corporelles		4'671'633.64		6'860'400.00		2'670'000.00	
51 Investissements pour le compte de tiers		-		-		-	
52 Immobilisations incorporelles		130'172.30		100'000.00		50'000.00	
54 Prêts		-		-		-	
55 Participations et capital social		-		-		-	
56 Propres subventions d'investissement		113'460.34		210'500.00		195'400.00	
57 Subventions d'investissement redistribuées		-		-		-	
60 Transferts au patrimoine financier			865.00		-		-
61 Remboursements			-		-		-
62 Transferts d'immobilisations incorporelles			-		-		-
63 Subventions d'investissement acquises			505'447.97		1'881'800.00		322'500.00
64 Remboursement de prêts			30'500.00		30'500.00		30'500.00
65 Transferts de participations			-		-		-
66 Remboursement de subventions d'investissement propres			-		-		-
67 Subventions d'investissement à redistribuer			-		-		-
<b>Total des dépenses et des recettes</b>		<b>4'915'266.28</b>	<b>536'812.97</b>	<b>7'170'900.00</b>	<b>1'912'300.00</b>	<b>2'915'400.00</b>	<b>353'000.00</b>
<b>Excédent de dépenses</b>			<b>4'378'453.31</b>		<b>5'258'600.00</b>		<b>2'562'400.00</b>
<b>Excédent de recettes</b>		-		-		-	

Evolution indicateurs	Comptes	Budget	Budget
	2024	2025	2026
1. Taux d'endettement net (I1)	86.29%	110.18%	109.19%
	bon	suffisant	suffisant
2. Degré d'autofinancement (I2)	72.10%	49.26%	70.80%
	récession	récession	récession
3. Part des charges d'intérêts (I3)	0.13%	-0.12%	-0.09%
	bon	bon	bon
4. Dette brute par rapport aux revenus (I4)	121.99%	140.37%	137.75%
	moyen	moyen	moyen
5. Proportion des investissements (I5)	23.16%	30.69%	14.43%
	eff. d'inv. élevé	eff. d'inv. très élevé	eff. d'inv. moyen
6. Part du service de la dette (I6)	11.35%	9.30%	9.09%
	charge acceptable	charge acceptable	charge acceptable
7. Dette nette 1 par habitant (I7)	2827	3490	3471
	endettement important	endettement important	endettement important
8. Taux d'autofinancement (I8)	15.54%	13.24%	9.02%
	moyen	moyen	mauvais

# Commune de Chalais - Budget de fonctionnement

315-Budget de fonctionnement  
Commune de Chalais

Compte	Libellé	Budget 2026		Budget 2025		Comptes 2024	
		Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
0	ADMINISTRATION GENERALE	1 357 000	39 500	1 337 000	37 500	1 271 099,21	18 457,00
01	Législatif et exécutif	261 000		259 000		230 813,48	
011	Législatif	8 500		12 500		10 306,45	
011.30	Charges de personnel	8 500		12 500		10 306,45	
011.300	Autorités et commissions	8 500		12 500		10 306,45	
011.3000.01	Bureau de vote, élections	8 500		12 500		10 306,45	
012	Exécutif	252 500		246 500		220 507,03	
012.30	Charges de personnel	234 800		223 500		200 111,03	
012.300	Autorités et commissions	204 000		199 100		178 261,00	
012.3000.00	Indemnités des Autorités	204 000		199 100		178 261,00	
012.305	Cotisations patronales	30 800		24 400		21 850,03	
012.3050.00	AVS/AI/APG/AC	13 500		11 800		10 314,70	
012.3052.00	LPP - Prévoyance professionnelle	10 300		7 000		6 667,83	
012.3053.00	LAA - Bâloise	500		500		378,60	
012.3054.00	AF - Allocations familiales	5 700		5 100		4 488,90	
012.3055.00	CM - Indemnités journalières	800					
012.31	Charges de biens et services et autres charges d'exploitation	17 700		23 000		20 396,00	
012.317	Dédommagements	17 700		23 000		20 396,00	
012.3170.00	Frais de représentations et réceptions	17 700		23 000		20 396,00	
02	Services généraux	1 096 000	39 500	1 078 000	37 500	1 040 285,73	18 457,00
021	Administration des finances et des contributions	304 500		296 700		301 928,43	
021.30	Charges de personnel	304 500		296 700		301 928,43	
021.301	Salaires du personnel administratif et d'exploitation	252 500		247 200		252 552,00	
021.3010.00	Salaires personnel administratif	252 500		247 200		252 552,00	
021.305	Cotisations patronales	51 500		49 000		49 336,43	
021.3050.00	AVS/AI/APG/AC	16 700		16 300		16 456,31	
021.3052.00	LPP - Prévoyance professionnelle	24 800		23 000		22 682,56	
021.3053.00	LAA - Bâloise	600		600		954,01	
021.3054.00	AF - Allocations familiales	7 100		6 900		7 021,25	
021.3055.00	CM - Indemnités journalières	2 300		2 200		2 222,30	

Commune de Chalais - Budget de fonctionnement
315-Budget de fonctionnement
Commune de Chalais

Compte	Libellé	Budget 2026		Budget 2025		Comptes 2024	
		Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
021.309	<b>Autres charges de personnel</b>	500		500		40,00	
021.3099.00	Autres charges de personnel	500		500		40,00	
022	<b>Services généraux</b>	791 500	39 500	781 300	37 500	738 357,30	18 457,00
022.30	<b>Charges de personnel</b>	258 500		248 300		231 551,84	
022.300	<b>Autorités et commissions</b>	5 000		5 000		3 171,80	
022.3000.02	Commissions communales	5 000		5 000		3 171,80	
022.301	<b>Salaires du personnel administratif et d'exploitation</b>	204 300		193 200		187 660,85	
022.3010.00	Salaires personnel administratif	187 000		175 200		168 424,45	
022.3010.01	Salaires personnel exploitation	17 300		18 000		19 236,40	
022.303	<b>Travailleurs temporaires</b>	5 000		5 000		1 216,00	
022.3030.00	Emplois temporaires	5 000		5 000		1 216,00	
022.305	<b>Cotisations patronales</b>	39 200		38 600		34 880,34	
022.3050.00	AVS/AI/APG/AC	13 000		12 700		11 936,99	
022.3052.00	LPP - Prévoyance professionnelle	18 200		17 100		14 743,20	
022.3053.00	LAA - Bâloise	400		200		357,72	
022.3053.01	LAA - SUVA	300		1 500		1 165,08	
022.3054.00	AF - Allocations familiales	5 500		5 400		5 127,80	
022.3055.00	CM - Indemnités journalières	1 800		1 700		1 549,55	
022.309	<b>Autres charges de personnel</b>	5 000		6 500		4 622,85	
022.3099.00	Autres charges de personnel	5 000		6 500		4 622,85	
022.31	<b>Charges de biens et services et autres charges d'exploitation</b>	502 300		482 500		491 979,71	
022.310	<b>Charges de matériel et de marchandises</b>	52 000		53 000		63 563,54	
022.3100.00	Fournitures de bureau	25 500		25 000		25 613,79	
022.3102.00	Information communale	24 000		25 000		32 034,65	
022.3102.01	Publications officielles	2 500		3 000		5 915,10	
022.311	<b>Immobilisations ne pouvant être portées à l'actif</b>	206 500		200 500		214 458,30	
022.3113.00	Fournitures informatiques et licences	206 500		200 500		214 458,30	
022.313	<b>Prestations de services et honoraires</b>	126 000		117 000		104 667,04	
022.3130.00	Dons et cotisations	19 500		20 000		18 628,30	
022.3130.06	Téléphones et communications	3 000		4 000		2 051,65	
022.3130.07	Frais de port et timbres	39 500		33 000		38 141,30	
022.3130.08	Frais encaissement cartes	6 000		7 000		5 573,76	
022.3130.21	Frais d'encaissement	22 500		20 500		21 944,45	
022.3132.00	Honoraires organe de révision	12 000		12 000		12 891,00	
022.3132.01	Honoraires juridiques	3 500		5 000		2 128,30	
022.3134.00	Assurance RC	8 500		8 500		8 488,70	
022.3137.00	Impôts payés au Canton	10 000		5 000		-6 155,57	

Commune de Chalais - Budget de fonctionnement

315-Budget de fonctionnement

Commune de Chalais

Compte	Libellé	Budget 2026		Budget 2025		Comptes 2024	
		Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
022.3137.01	Impôts payés aux Communes	1 500		2 000		975,15	
<b>022.314</b>	<b>Réfection et entretien courants</b>	<b>16 000</b>		<b>11 200</b>		<b>19 764,63</b>	
022.3144.12	Bâtiment administratif Chalais - Entretien bâtiment	16 000		11 200		19 764,63	
<b>022.316</b>	<b>Loyers, leasing, baux à ferme, frais d'utilisation</b>	<b>26 800</b>		<b>26 800</b>		<b>26 825,00</b>	
022.3160.06	Loyer Bureaux communaux	26 800		26 800		26 825,00	
<b>022.317</b>	<b>Dédommagements</b>	<b>75 000</b>		<b>74 000</b>		<b>62 445,50</b>	
022.3170.00	Frais de représentations et réceptions	75 000		74 000		62 445,50	
<b>022.319</b>	<b>Diverses charges d'exploitation</b>					<b>255,70</b>	
022.3199.04	Honoraires projet fusion					255,70	
<b>022.33</b>	<b>Amortissements du patrimoine administratif PA</b>	<b>56 000</b>		<b>84 000</b>		<b>80 293,70</b>	
<b>022.330</b>	<b>Amortissements des immobilisations corporelles du PA</b>	<b>56 000</b>		<b>84 000</b>		<b>80 293,70</b>	
022.3300.40	Amortissements ordinaires	56 000		84 000		80 293,70	
<b>022.36</b>	<b>Charges de transfert</b>	<b>40 000</b>		<b>40 000</b>			
<b>022.363</b>	<b>Subventions à des collectivités publiques et à des tiers</b>	<b>40 000</b>		<b>40 000</b>			
022.3636.07	Budget participatif	40 000		40 000			
<b>022.39</b>	<b>Imputations internes</b>	<b>-65 300</b>		<b>-73 500</b>		<b>-65 467,95</b>	
<b>022.391</b>	<b>Prestations de service</b>	<b>-65 300</b>		<b>-73 500</b>		<b>-65 467,95</b>	
022.3910.00	Frais de personnel imputés (Taxes SP)	-65 300		-73 500		-65 467,95	
<b>022.42</b>	<b>Taxes et redevances</b>		<b>2 500</b>		<b>2 500</b>		<b>3 457,00</b>
<b>022.421</b>	<b>Emoluments pour actes administratifs</b>		<b>2 500</b>		<b>2 500</b>		<b>2 257,00</b>
022.4210.00	Emoluments administratifs		2 500		2 500		2 257,00
<b>022.427</b>	<b>Amendes</b>						<b>1 200,00</b>
022.4270.02	Amendes fiscales						1 200,00
<b>022.45</b>	<b>Prélèvements sur les fonds et financements spéciaux</b>		<b>20 000</b>		<b>20 000</b>		
<b>022.451</b>	<b>Prélèvements sur les fonds et financements spéciaux comme capital propre</b>		<b>20 000</b>		<b>20 000</b>		
022.4512.00	Fonds donation - Prélèvement sur financements spéciaux		20 000		20 000		
<b>022.46</b>	<b>Revenus de transferts</b>		<b>17 000</b>		<b>15 000</b>		<b>15 000,00</b>
<b>022.461</b>	<b>Dédommagements de collectivités publiques</b>		<b>5 000</b>		<b>5 000</b>		<b>5 000,00</b>
022.4612.00	Administration de la Bourgeoisie		5 000		5 000		5 000,00

# Commune de Chalais - Budget de fonctionnement

315-Budget de fonctionnement  
Commune de Chalais

Compte	Libellé	Budget 2026		Budget 2025		Comptes 2024	
		Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
022.463	Subventions de collectivités publiques et de tiers		12 000		10 000		10 000,00
022.4636.00	Administration Fondation Antille		12 000		10 000		10 000,00



Commune de Chalais - Budget de fonctionnement

315-Budget de fonctionnement

Commune de Chalais

Compte	Libellé	Budget 2026		Budget 2025		Comptes 2024	
		Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
1	ORDRE ET SECURITE PUBLICS, DEFENSE	1 326 200	692 800	862 800	175 000	815 603,66	212 624,95
11	Sécurité publique	358 100	15 000	342 500	12 500	352 271,85	14 800,00
111	Police	358 100	15 000	342 500	12 500	352 271,85	14 800,00
111.36	Charges de transfert	358 100		342 500		352 271,85	
111.361	Dédommagements à des collectivités publiques	4 600		4 500		4 520,65	
111.3611.00	Etat VS - Polycom - réseau de radiocommunication	4 600		4 500		4 520,65	
111.363	Subventions à des collectivités publiques et à des tiers	353 500		338 000		347 751,20	
111.3632.05	Police régionale du Centre	353 500		338 000		347 751,20	
111.42	Taxes et redevances		15 000		12 500		14 800,00
111.427	Amendes		15 000		12 500		14 800,00
111.4270.00	Amendes de police		15 000		12 500		14 800,00
12	Justice	63 300		56 800		78 766,05	
120	Justice commune	3 000		3 000		3 000,00	
120.31	Charges de biens et services et autres charges d'exploitation	3 000		3 000		3 000,00	
120.317	Dédommagements	3 000		3 000		3 000,00	
120.3170.01	Forfaits juge et vice-juge	3 000		3 000		3 000,00	
121	Justice district	11 000		11 000		10 534,00	
121.36	Charges de transfert	11 000		11 000		10 534,00	
121.363	Subventions à des collectivités publiques et à des tiers	11 000		11 000		10 534,00	
121.3632.07	Frais de fonctionnement du Tribunal	11 000		11 000		10 534,00	
122	Autorité de protection de l'enfant et de l'adulte	49 000		42 500		65 232,05	
122.36	Charges de transfert	49 000		42 500		65 232,05	
122.363	Subventions à des collectivités publiques et à des tiers	49 000		42 500		65 232,05	
122.3632.08	Frais de fonctionnement APEA	49 000		42 500		65 232,05	
129	Autres tâches de justice	300		300			
129.36	Charges de transfert	300		300			

Commune de Chalais - Budget de fonctionnement

315-Budget de fonctionnement  
Commune de Chalais

Compte	Libellé	Budget 2026		Budget 2025		Comptes 2024	
		Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
129.363	Subventions à des collectivités publiques et à des tiers	300		300			
129.3632.09	Tribunal de Police intercommunal	300		300			
14	Questions juridiques	236 900	101 500	229 700	97 500	229 861,44	123 193,55
140	Questions juridiques	236 900	101 500	229 700	97 500	229 861,44	123 193,55
140.30	Charges de personnel	159 400		158 200		155 086,44	
140.301	Salaires du personnel administratif et d'exploitation	130 400		130 000		127 759,20	
140.3010.00	Salaires personnel administratif	130 400		130 000		127 759,20	
140.305	Cotisations patronales	29 000		28 200		27 327,24	
140.3050.00	AVS/AI/APG/AC	8 600		8 600		8 324,22	
140.3052.00	LPP - Prévoyance professionnelle	15 200		14 400		13 845,85	
140.3053.00	LAA - Bâloise	300		300		481,72	
140.3054.00	AF - Allocations familiales	3 700		3 700		3 551,70	
140.3055.00	CM - Indemnités journalières	1 200		1 200		1 123,75	
140.31	Charges de biens et services et autres charges d'exploitation	77 500		71 500		74 775,00	
140.310	Charges de matériel et de marchandises	27 500		26 500		23 715,60	
140.3101.04	Permis pour étrangers	21 000		18 000		16 913,00	
140.3101.05	Cartes d'identités et passeports	6 500		8 500		6 802,60	
140.313	Prestations de services et honoraires	50 000		45 000		51 059,40	
140.3132.02	Frais de géomètre liés au cadastre	50 000		45 000		51 059,40	
140.42	Taxes et redevances		101 500		97 500		123 193,55
140.421	Emoluments pour actes administratifs		51 500		52 500		67 280,30
140.4210.01	Emoluments du cadastre		10 000		15 000		26 647,80
140.4210.02	Emolument d'octroi du droit de cité		1 000		1 000		1 000,00
140.4210.03	Bureau des étrangers		29 000		25 500		28 592,50
140.4210.04	Cartes d'identités et passeports		11 500		11 000		11 040,00
140.426	Remboursements		50 000		45 000		55 913,25
140.4260.02	Part des privés aux frais de géomètre		50 000		45 000		55 913,25
15	Service du feu	116 500	58 800	110 300	51 000	92 900,12	59 563,65
150	Service du feu	116 500	58 800	110 300	51 000	92 900,12	59 563,65
150.36	Charges de transfert	116 500		110 300		92 900,12	
150.363	Subventions à des collectivités publiques et à des tiers	116 500		110 300		92 900,12	
150.3632.10	Colonne de secours Anniviers	6 200		6 000		5 708,00	
150.3632.11	CSP du Vallon	110 300		104 300		87 192,12	

Commune de Chalais - Budget de fonctionnement

315-Budget de fonctionnement

Commune de Chalais

Compte	Libellé	Budget 2026		Budget 2025		Comptes 2024	
		Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
150.42	Taxes et redevances		54 000		47 000		54 713,65
150.420	Taxes de compensation		54 000		47 000		54 713,65
150.4200.00	Taxe d'exemption service du feu		54 000		47 000		54 713,65
150.46	Revenus de transferts		4 800		4 000		4 850,00
150.463	Subventions de collectivités publiques et de tiers		4 800		4 000		4 850,00
150.4631.12	Etat VS - Adduction eau incendie		4 800		4 000		4 850,00
16	Défense	551 400	517 500	123 500	14 000	61 804,20	15 067,75
162	Défense civile	544 400	517 500	115 800	14 000	55 887,00	15 067,75
162.30	Charges de personnel	18 100		9 800		16 048,65	
162.301	Salaires du personnel administratif et d'exploitation	14 500		7 900		13 214,20	
162.3010.01	Salaires personnel exploitation	14 500		7 900		13 214,20	
162.305	Cotisations patronales	3 600		1 900		2 834,45	
162.3050.00	AVS/AI/APG/AC	1 200		600			
162.3050.01	Charges sociales					2 834,45	
162.3052.00	LPP - Prévoyance professionnelle	1 400		700			
162.3053.01	LAA - SUVA	400		200			
162.3054.00	AF - Allocations familiales	500		300			
162.3055.00	CM - Indemnités journalières	100		100			
162.31	Charges de biens et services et autres charges d'exploitation	9 400		88 400		21 206,55	
162.310	Charges de matériel et de marchandises	500		500		38,40	
162.3101.00	Matériel et équipement	500		500		38,40	
162.314	Réfection et entretien courants	8 900		87 900		21 168,15	
162.3144.00	Entretien des bâtiments	8 900		87 900		21 168,15	
162.33	Amortissements du patrimoine administratif PA	16 000		17 000		18 000,00	
162.330	Amortissements des immobilisations corporelles du PA	16 000		17 000		18 000,00	
162.3300.40	Amortissements ordinaires	16 000		17 000		18 000,00	
162.36	Charges de transfert	500 900		600		631,80	
162.361	Dédommagements à des collectivités publiques	900		600		631,80	
162.3611.01	PCi - Participation système d'alarme VS	900		600		631,80	
162.363	Subventions à des collectivités publiques et à des tiers	500 000					
162.3631.12	Etat VS - Rbt contributions Abris PCi	500 000					

Commune de Chalais - Budget de fonctionnement

315-Budget de fonctionnement

Commune de Chalais

Compte	Libellé	Budget 2026		Budget 2025		Comptes 2024	
		Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
162.44	Revenus financiers		14 000		10 500		2 450,00
162.447	Revenus des immeubles PA		14 000		10 500		2 450,00
162.4472.00	PCi - Location des abris de Chalais		13 000		10 000		2 050,00
162.4472.01	PCi - Location des abris de Vercorin		1 000		500		400,00
162.45	Prélèvements sur les fonds et financements spéciaux		500 000				9 117,75
162.450	Prélèvements sur les fonds et financements spéciaux des capitaux de tiers		500 000				
162.4500.00	PCi - Prélèvement sur financements spéciaux		500 000				
162.451	Prélèvements sur les fonds et financements spéciaux comme capital propre						9 117,75
162.4510.00	Prélèvement sur financements spéciaux						9 117,75
162.46	Revenus de transferts		3 500		3 500		3 500,00
162.463	Subventions de collectivités publiques et de tiers		3 500		3 500		3 500,00
162.4631.01	Etat VS - PCi - Forfait pour maintien des abris		3 500		3 500		3 500,00
163	EMCR	7 000		7 700		5 917,20	
163.36	Charges de transfert	7 000		7 700		5 917,20	
163.363	Subventions à des collectivités publiques et à des tiers	7 000		7 700		5 917,20	
163.3632.12	EMCR - Etat-major de conduite	7 000		7 700		5 917,20	

# Commune de Chalais - Budget de fonctionnement

315-Budget de fonctionnement  
Commune de Chalais

Compte	Libellé	Budget 2026		Budget 2025		Comptes 2024	
		Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
2	FORMATION	4 610 200	194 400	4 405 600	684 500	4 664 846,21	830 855,85
21	Scolarité obligatoire	4 417 500	159 300	4 201 300	649 200	4 482 107,16	798 214,60
212	Degré primaire	3 174 000	140 000	3 136 100	639 600	3 497 109,16	789 124,60
212.30	Charges de personnel	320 400		312 500		320 486,29	
212.301	Salaires du personnel administratif et d'exploitation	278 100		269 400		278 376,40	
212.3010.03	Salaires conciergerie école de Chalais	105 000		102 300		110 685,90	
212.3010.04	Salaires conciergerie salle polyvalente Chalais	89 800		89 700		50 102,60	
212.3010.05	Salaires conciergerie école de Vercorin	34 400		34 200		65 590,30	
212.3010.06	Enseignants et encadrement communal	48 900		43 200		51 997,60	
212.305	Cotisations patronales	42 300		43 100		42 109,89	
212.3050.00	AVS/AI/APG/AC	15 000		15 500		14 770,04	
212.3050.01	Charges sociales					-16,75	
212.3052.00	LPP - Prévoyance professionnelle	16 300		16 200		15 225,66	
212.3053.01	LAA - SUVA	2 600		2 800		3 382,49	
212.3054.00	AF - Allocations familiales	6 500		6 800		6 832,00	
212.3055.00	CM - Indemnités journalières	1 900		1 800		1 916,45	
212.31	Charges de biens et services et autres charges d'exploitation	675 600		641 600		736 318,72	
212.310	Charges de matériel et de marchandises	95 000		104 000		93 647,85	
212.3101.01	Matériel et frais scolaires	95 000		104 000		93 647,85	
212.313	Prestations de services et honoraires	267 200		273 000		262 471,29	
212.3130.01	Activités scolaires	136 700		145 500		140 123,29	
212.3130.02	Transport des élèves primaire	26 000		29 500		25 587,00	
212.3130.03	Cantine scolaire - Livraison des repas	104 500		98 000		96 761,00	
212.314	Réfection et entretien courants	313 400		264 600		380 199,58	
212.3144.01	Ecole de Chalais - Entretien bâtiment	95 500		100 000		138 416,19	
212.3144.02	Ecole de Chalais - Classes	40 000		48 000		66 267,85	
212.3144.03	Salle polyvalente de Chalais - Entretien	58 500		27 900		39 444,01	
212.3144.04	Ecole de Vercorin - Entretien bâtiment	93 200		76 700		119 087,35	
212.3144.05	Ecole de Vercorin - Classes	26 200		12 000		16 984,18	
212.33	Amortissements du patrimoine administratif PA	414 000		502 000		871 798,15	
212.330	Amortissements des immobilisations corporelles du PA	414 000		502 000		871 798,15	
212.3300.40	Amortissements ordinaires	414 000		502 000		231 798,15	
212.3301.00	Amortissements nons planifiés					640 000,00	
212.36	Charges de transfert	1 764 000		1 680 000		1 568 506,00	

# Commune de Chalais - Budget de fonctionnement

315-Budget de fonctionnement  
Commune de Chalais

Compte	Libellé	Budget 2026		Budget 2025		Comptes 2024	
		Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
212.361	Dédommagements à des collectivités publiques	5 000		13 500		1 140,00	
212.3612.00	Ecolage dans d'autres communes	5 000		13 500		1 140,00	
212.363	Subventions à des collectivités publiques et à des tiers	1 759 000		1 666 500		1 567 366,00	
212.3631.00	Etat VS - Contribution pour les élèves	1 550 000		1 462 500		1 346 274,35	
212.3632.13	Cours de chant	65 000		59 000		64 049,00	
212.3632.14	Direction des écoles primaires	144 000		145 000		157 042,65	
212.42	Taxes et redevances		58 000		61 200		65 548,95
212.423	Frais d'écolage et taxes de cours				5 400		80,00
212.4230.00	Ecolage hors commune				5 400		80,00
212.424	Taxes d'utilisation et taxes pour prestations de service		58 000		55 800		54 964,00
212.4240.07	Cantine scolaire - facture aux parents		58 000		55 800		54 964,00
212.426	Remboursements						10 504,95
212.4260.00	Indemnités journalières remboursées						10 504,95
212.44	Revenus financiers		4 500		2 000		3 185,00
212.447	Revenus des immeubles PA		4 500		2 000		3 185,00
212.4471.00	Location appartement bâtiment scolaire						2 000,00
212.4472.02	Location salle polyvalente Chalais		4 000		1 000		845,00
212.4472.03	Location salle polyvalente Vercorin		500		1 000		340,00
212.45	Prélèvements sur les fonds et financements spéciaux		5 500		505 500		645 500,00
212.451	Prélèvements sur les fonds et financements spéciaux comme capital propre		5 500		505 500		645 500,00
212.4510.00	Prélèvement sur financements spéciaux						500 000,00
212.4510.06	Transition énergétique - Prélèvement sur financements spéciaux		5 500		505 500		145 500,00
212.46	Revenus de transferts		72 000		70 900		74 890,65
212.463	Subventions de collectivités publiques et de tiers		72 000		70 900		74 890,65
212.4631.02	Etat VS - EP subvention matériel/activités		72 000		70 900		74 890,65
213	Degré secondaire I CO	1 243 500	19 300	1 065 200	9 600	984 998,00	9 090,00
213.31	Charges de biens et services et autres charges d'exploitation	9 500		11 000		6 251,00	
213.313	Prestations de services et honoraires	9 500		11 000		6 251,00	
213.3130.04	Transport des élèves CO	9 500		11 000		6 251,00	
213.36	Charges de transfert	1 234 000		1 054 200		978 747,00	

# Commune de Chalais - Budget de fonctionnement

315-Budget de fonctionnement  
Commune de Chalais

Compte	Libellé	Budget 2026		Budget 2025		Comptes 2024	
		Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
213.361	Dédommagements à des collectivités publiques	706 000		593 500		559 321,55	
213.3612.00	Ecolage dans d'autres communes	21 000		22 100		20 623,00	
213.3612.01	CO de Grône	685 000		571 400		538 698,55	
213.363	Subventions à des collectivités publiques et à des tiers	528 000		460 700		419 425,45	
213.3631.00	Etat VS - Contribution pour les élèves	528 000		460 700		419 425,45	
213.46	Revenus de transferts		19 300		9 600		9 090,00
213.463	Subventions de collectivités publiques et de tiers		19 300		9 600		9 090,00
213.4631.02	Etat VS - EP subvention matériel/activités		19 300		9 600		9 090,00
22	Ecoles spécialisées	46 100	100	62 000	100	42 197,45	90,00
220	Ecoles spécialisées	46 100	100	62 000	100	42 197,45	90,00
220.36	Charges de transfert	46 100		62 000		42 197,45	
220.363	Subventions à des collectivités publiques et à des tiers	46 100		62 000		42 197,45	
220.3631.00	Etat VS - Contribution pour les élèves	38 600		42 500		36 877,45	
220.3636.04	Participation aux écoles spécialisées	7 500		19 500		5 320,00	
220.46	Revenus de transferts		100		100		90,00
220.463	Subventions de collectivités publiques et de tiers		100		100		90,00
220.4631.02	Etat VS - EP subvention matériel/activités		100		100		90,00
23	Formation professionnelle initiale	30 000	15 000	29 500	14 700	29 727,10	14 696,00
230	Formation professionnelle initiale	30 000	15 000	29 500	14 700	29 727,10	14 696,00
230.36	Charges de transfert	30 000		29 500		29 727,10	
230.363	Subventions à des collectivités publiques et à des tiers	30 000		29 500		29 727,10	
230.3634.01	Itinéraire des apprentis CFF 0314	30 000		29 500		29 727,10	
230.46	Revenus de transferts		15 000		14 700		14 696,00
230.463	Subventions de collectivités publiques et de tiers		15 000		14 700		14 696,00
230.4631.04	Etat VS - Part cantonale itinéraire apprentis		15 000		14 700		14 696,00
25	Ecole de formation générale	40 000	20 000	41 000	20 500	38 234,50	17 855,25
251	Ecole de maturité gymnasiale	40 000	20 000	41 000	20 500	38 234,50	17 855,25
251.36	Charges de transfert	40 000		41 000		38 234,50	

# Commune de Chalais - Budget de fonctionnement

315-Budget de fonctionnement  
Commune de Chalais

Compte	Libellé	Budget 2026		Budget 2025		Comptes 2024	
		Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
251.363	Subventions à des collectivités publiques et à des tiers	40 000		41 000		38 234,50	
251.3634.00	Itinéraire des étudiants CFF 0312	40 000		41 000		38 234,50	
251.46	Revenus de transferts		20 000		20 500		17 855,25
251.463	Subventions de collectivités publiques et de tiers		20 000		20 500		17 855,25
251.4631.03	Etat VS - Part cantonale itinéraire étudiants		20 000		20 500		17 855,25
29	Autres système éducatifs	76 600		71 800		72 580,00	
299	Formation non-mentionnée ailleurs	76 600		71 800		72 580,00	
299.36	Charges de transfert	76 600		71 800		72 580,00	
299.363	Subventions à des collectivités publiques et à des tiers	76 600		71 800		72 580,00	
299.3632.04	Centre d'information et d'orientation	6 600		5 800		6 452,00	
299.3637.00	Participation commune Magic Pass	70 000		66 000		66 128,00	



Commune de Chalais - Budget de fonctionnement

315-Budget de fonctionnement  
Commune de Chalais

Compte	Libellé	Budget 2026		Budget 2025		Comptes 2024	
		Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
3	CULTURE, SPORT ET LOISIRS, EGLISE	1 498 000	387 600	1 499 000	170 100	1 448 793,57	121 347,80
32	Culture, autres	486 700	102 800	503 400	103 800	497 594,71	87 396,00
321	Bibliothèques et littérature	156 600	12 000	168 400	13 000	157 813,37	12 196,00
321.30	Charges de personnel	114 100		122 200		112 883,05	
321.301	Salaires du personnel administratif et d'exploitation	98 700		104 500		97 747,65	
321.3010.00	Salaires personnel administratif	96 000		102 300		95 071,35	
321.3010.02	Salaires conciergerie	2 700		2 200		2 676,30	
321.305	Cotisations patronales	15 400		17 700		15 135,40	
321.3050.00	AVS/AI/APG/AC	5 200		6 600		5 155,10	
321.3052.00	LPP - Prévoyance professionnelle	7 000		7 200		6 911,20	
321.3053.00	LAA - Bâloise	200		200		230,53	
321.3053.01	LAA - SUVA	100		100		82,97	
321.3054.00	AF - Allocations familiales	2 200		2 900		2 199,35	
321.3055.00	CM - Indemnités journalières	700		700		556,25	
321.31	Charges de biens et services et autres charges d'exploitation	42 500		46 200		44 930,32	
321.310	Charges de matériel et de marchandises	23 000		27 700		25 966,72	
321.3101.02	BIBLIO - Matériel, petit mobilier, divers	4 000		6 700		3 464,30	
321.3103.00	BIBLIO - Acquisition ouvrages, documents	19 000		21 000		22 502,42	
321.313	Prestations de services et honoraires	13 000		12 000		12 455,60	
321.3130.05	BIBLIO - Animations	7 000		6 000		7 104,50	
321.3133.01	BIBLIO - Réseau informatique	6 000		6 000		5 351,10	
321.316	Loyers, leasing, baux à ferme, frais d'utilisation	6 500		6 500		6 508,00	
321.3160.00	BIBLIO - Loyer et charges	6 500		6 500		6 508,00	
321.46	Revenus de transferts		12 000		13 000		12 196,00
321.463	Subventions de collectivités publiques et de tiers		12 000		13 000		12 196,00
321.4631.05	Etat VS - BIBLIO subside d'exploitation		12 000		13 000		12 196,00
322	Musique et théâtre	44 000		44 000		65 982,05	
322.36	Charges de transfert	44 000		44 000		65 982,05	
322.363	Subventions à des collectivités publiques et à des tiers	44 000		44 000		65 982,05	
322.3636.00	Subventions aux sociétés locales	44 000		44 000		65 982,05	
323	Ecole de musique	48 000		48 000		56 243,00	

Commune de Chalais - Budget de fonctionnement

315-Budget de fonctionnement  
Commune de Chalais

Compte	Libellé	Budget 2026		Budget 2025		Comptes 2024	
		Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
323.36	Charges de transfert	48 000		48 000		56 243,00	
323.363	Subventions à des collectivités publiques et à des tiers	48 000		48 000		56 243,00	
323.3637.01	Subvention élèves Conservatoire cantonal	48 000		48 000		56 243,00	
329	Culture, autres	238 100	90 800	243 000	90 800	217 556,29	75 200,00
329.30	Charges de personnel	24 000		23 800		15 078,72	
329.301	Salaires du personnel administratif et d'exploitation	19 600		19 300		12 547,80	
329.3010.07	Salaires conciergerie Centre adm. Vercorin	7 300		7 100		7 237,00	
329.3010.08	Salaires conciergerie Maison Bourgeoisiale Vercorin	12 300		12 200		5 310,80	
329.305	Cotisations patronales	4 400		4 500		2 530,92	
329.3050.00	AVS/AI/APG/AC	1 200		1 300		347,60	
329.3050.01	Charges sociales	1 200		1 200		1 360,50	
329.3052.00	LPP - Prévoyance professionnelle	1 000		1 000		495,85	
329.3053.01	LAA - SUVA	200		200		87,92	
329.3054.00	AF - Allocations familiales	600		600		184,80	
329.3055.00	CM - Indemnités journalières	200		200		54,25	
329.31	Charges de biens et services et autres charges d'exploitation	110 000		110 500		102 129,53	
329.316	Loyers, leasing, baux à ferme, frais d'utilisation	110 000		110 500		102 129,53	
329.3160.01	Location Maison Bourgeoisiale Vercorin	30 500		30 500		30 500,00	
329.3160.02	Location des biens de la Bourgeoisie	15 000		15 000		15 000,00	
329.316007	Location MB Vercorin nouvelle convention	22 000		24 000			
329.3161.00	Charges Centre administratif Vercorin	42 500		41 000		41 044,26	
329.3161.01	Charges Maison Bourgeoisiale Vercorin					15 585,27	
329.36	Charges de transfert	104 100		108 700		100 348,04	
329.363	Subventions à des collectivités publiques et à des tiers	104 100		108 700		100 348,04	
329.3636.01	Subventions aux organisations locales	46 600		48 700		48 583,83	
329.3636.06	Soutien à la culture	57 500		60 000		51 764,21	
329.42	Taxes et redevances		15 800		15 800		
329.426	Remboursements		15 800		15 800		
329.426003	Rbt conciergerie MB Vercorin		15 800		15 800		
329.44	Revenus financiers		25 000		25 000		25 200,00
329.447	Revenus des immeubles PA		25 000		25 000		25 200,00
329.4470.00	Loyer Centre administratif Vercorin		25 000		25 000		25 000,00
329.4472.04	Location Maison Bourgeoisiale Vercorin						200,00

# Commune de Chalais - Budget de fonctionnement

315-Budget de fonctionnement  
Commune de Chalais

Compte	Libellé	Budget 2026		Budget 2025		Comptes 2024	
		Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
329.45	Prélèvements sur les fonds et financements spéciaux		50 000		50 000		50 000,00
329.451	Prélèvements sur les fonds et financements spéciaux comme capital propre		50 000		50 000		50 000,00
329.4510.00	Prélèvement sur financements spéciaux		50 000		50 000		50 000,00
34	Sport et loisirs	683 300	284 800	752 600	66 300	702 347,80	33 951,80
341	Sports	236 200	272 300	263 000	14 500	234 005,86	15 020,00
341.31	Charges de biens et services et autres charges d'exploitation	236 200		263 000		234 005,86	
341.314	Réfection et entretien courants	236 200		263 000		234 005,86	
341.3144.10	Espace Bozon - Frais d'entretien	183 600		171 500		152 578,20	
341.3144.11	Centre du Lavioz - Frais d'entretien	52 600		91 500		81 427,66	
341.44	Revenus financiers		22 300		14 500		15 020,00
341.447	Revenus des immeubles PA		22 300		14 500		15 020,00
341.4470.01	Espace Bozon - Locations		8 500		8 500		9 020,00
341.4470.02	Centre du Lavioz - Locations		13 800		6 000		6 000,00
341.45	Prélèvements sur les fonds et financements spéciaux		250 000				
341.451	Prélèvements sur les fonds et financements spéciaux comme capital propre		250 000				
341.4510.00	Prélèvement sur financements spéciaux		250 000				
342	Loisirs	447 100	12 500	489 600	51 800	468 341,94	18 931,80
342.31	Charges de biens et services et autres charges d'exploitation	164 800		218 300		230 631,71	
342.314	Réfection et entretien courants	164 800		218 300		230 631,71	
342.3140.00	Entretien des parcs et jardins	65 600		62 600		89 225,78	
342.3140.01	Entretien Vallon de Réchy	9 300		39 300		3 274,15	
342.3141.00	Entretien des sentiers pédestres	38 000		38 000		76 487,90	
342.3141.11	Entretien des sentiers VTT	35 000		35 000		24 989,70	
342.3141.12	Entretien place stationnement camping cars			20 000			
342.3144.06	Entretien des petits bâtiments communaux	16 900		23 400		36 654,18	
342.33	Amortissements du patrimoine administratif PA	273 000		262 000		228 399,93	
342.330	Amortissements des immobilisations corporelles du PA	273 000		262 000		228 399,93	
342.3300.40	Amortissements ordinaires	273 000		262 000		228 399,93	
342.35	Attributions aux fonds et financements spéciaux	9 300		9 300		9 310,30	

Commune de Chalais - Budget de fonctionnement

315-Budget de fonctionnement

Commune de Chalais

Compte	Libellé	Budget 2026		Budget 2025		Comptes 2024	
		Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
342.351	Attributions aux fonds et financements spéciaux enregistrés comme capital propre	9 300		9 300		9 310,30	
342.3510.01	Vallon de Réchy - Attribution aux financements spéciaux	9 300		9 300		9 310,30	
342.44	Revenus financiers		3 200		3 200		5 290,00
342.447	Revenus des immeubles PA		3 200		3 200		5 290,00
342.4472.06	Location du domaine communal		3 200		3 200		5 290,00
342.45	Prélèvements sur les fonds et financements spéciaux				39 300		976,50
342.451	Prélèvements sur les fonds et financements spéciaux comme capital propre				39 300		976,50
342.4510.01	Vallon de Réchy - Prélèvement sur financements spéciaux				39 300		976,50
342.46	Revenus de transferts		9 300		9 300		12 665,30
342.463	Subventions de collectivités publiques et de tiers		9 300		9 300		12 665,30
342.4630.00	Confédération - Subvention Vallon de Réchy		9 300		9 300		9 310,30
342.4631.13	Etat VS - Subvention						3 355,00
35	Eglises et affaires religieuses	328 000		243 000		248 851,06	
350	Eglise catholique romaine	310 000		225 000		230 931,06	
350.36	Charges de transfert	310 000		225 000		230 931,06	
350.363	Subventions à des collectivités publiques et à des tiers	310 000		225 000		230 931,06	
350.3632.15	Subvention Paroisse catholique Chalais	158 000		155 000		151 912,34	
350.3632.16	Subvention Paroisse catholique Vercorin	72 000		70 000		79 018,72	
350.3636.08	Subvention rénovation Eglise de Chalais	80 000					
351	Eglise réformée évangélique	18 000		18 000		17 920,00	
351.36	Charges de transfert	18 000		18 000		17 920,00	
351.363	Subventions à des collectivités publiques et à des tiers	18 000		18 000		17 920,00	
351.3632.17	Subvention Eglise réformée Sierre	18 000		18 000		17 920,00	

Commune de Chalais - Budget de fonctionnement

315-Budget de fonctionnement

Commune de Chalais

Compte	Libellé	Budget 2026		Budget 2025		Comptes 2024	
		Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
4	SANTE	820 900		699 100		735 917,81	
41	Hôpitaux, homes médicalisés	596 000		492 000		536 613,76	
412	Homes médicalisés et maison pour personnes âgées	596 000		492 000		536 613,76	
412.36	Charges de transfert	596 000		492 000		536 613,76	
412.363	Subventions à des collectivités publiques et à des tiers	596 000		492 000		536 613,76	
412.3632.18	Centre Médico-Social Sierre	280 000		235 000		267 425,70	
412.3635.00	Financement EMS - Soins longue durée	316 000		257 000		269 188,06	
43	Prévention	155 500		145 100		155 763,05	
433	Service médical scolaire	155 500		145 100		155 763,05	
433.36	Charges de transfert	155 500		145 100		155 763,05	
433.363	Subventions à des collectivités publiques et à des tiers	155 500		145 100		155 763,05	
433.3631.01	Etat VS - Santé scolaire	5 500		6 100		5 106,60	
433.3637.05	Assoc. VS prophylaxie dentaire	150 000		139 000		150 656,45	
49	Santé publique non mentionnée ailleurs	69 400		62 000		43 541,00	
490	Santé publique	69 400		62 000		43 541,00	
490.33	Amortissements du patrimoine administratif PA	1 700		1 700		1 582,65	
490.330	Amortissements des immobilisations corporelles du PA	1 700		1 700		1 582,65	
490.3300.40	Amortissements ordinaires	1 700		1 700		1 582,65	
490.36	Charges de transfert	67 700		60 300		41 958,35	
490.363	Subventions à des collectivités publiques et à des tiers	67 700		60 300		41 958,35	
490.3631.02	Etat VS - Dispositif pré-hospitalier	67 700		60 300		41 958,35	

# Commune de Chalais - Budget de fonctionnement

315-Budget de fonctionnement  
Commune de Chalais

Compte	Libellé	Budget 2026		Budget 2025		Comptes 2024	
		Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
5	PREVOYANCE SOCIALE	2 373 300	14 500	2 215 600	14 500	2 280 930,96	13 755,80
52	Invalidité	523 600		435 000		499 259,41	
523	Foyers pour invalides	523 600		435 000		499 259,41	
523.36	Charges de transfert	523 600		435 000		499 259,41	
523.363	Subventions à des collectivités publiques et à des tiers	523 600		435 000		499 259,41	
523.3631.05	Etat VS - Mesures en faveur des handicapés	523 600		435 000		499 259,41	
53	Vieillesse et survivants	287 300	14 500	255 800	14 500	267 584,09	14 170,20
531	Assurance-vieillesse et survivants (AVS)	15 700	14 500	15 700	14 500	15 152,54	14 170,20
531.30	Charges de personnel	13 500		13 700		13 047,74	
531.301	Salaires du personnel administratif et d'exploitation	12 700		12 500		12 000,00	
531.3010.00	Salaires personnel administratif	12 700		12 500		12 000,00	
531.305	Cotisations patronales	800		1 200		1 047,74	
531.3050.00	AVS/AI/APG/AC	500		700		668,60	
531.3053.00	LAA - Bâloise	100		100		45,54	
531.3054.00	AF - Allocations familiales	200		400		333,60	
531.31	Charges de biens et services et autres charges d'exploitation	2 200		2 000		2 104,80	
531.317	Dédommagements	2 200		2 000		2 104,80	
531.3170.00	Frais de représentations et réceptions	2 200		2 000		2 104,80	
531.46	Revenus de transferts		14 500		14 500		14 170,20
531.463	Subventions de collectivités publiques et de tiers		14 500		14 500		14 170,20
531.4631.09	Etat VS - Participation Agence AVS		14 500		14 500		14 170,20
532	Prestations complémentaires à l'AVS / AI	271 600		240 100		252 431,55	
532.36	Charges de transfert	271 600		240 100		252 431,55	
532.363	Subventions à des collectivités publiques et à des tiers	271 600		240 100		252 431,55	
532.3631.03	Etat VS - Financement prestations complémentaires	271 600		240 100		252 431,55	
54	Famille et jeunesse	1 271 100		1 230 800		1 247 822,19	-414,40
543	Avance et recouvrement des pensions alimentaires	5 200		7 700		7 295,60	

# Commune de Chalais - Budget de fonctionnement

315-Budget de fonctionnement  
Commune de Chalais

Compte	Libellé	Budget 2026		Budget 2025		Comptes 2024	
		Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
543.36	Charges de transfert	5 200		7 700		7 295,60	
543.363	Subventions à des collectivités publiques et à des tiers	5 200		7 700		7 295,60	
543.3637.08	Etat VS - Avance pensions alimentaires	5 200		7 700		7 295,60	
544	Protection de la jeunesse (en général)	33 000		28 000		33 000,00	
544.36	Charges de transfert	33 000		28 000		33 000,00	
544.363	Subventions à des collectivités publiques et à des tiers	33 000		28 000		33 000,00	
544.3631.04	Etat VS - Frais de curatelles éducatives	33 000		28 000		33 000,00	
545	Prestations aux familles (en général)	1 232 900		1 195 100		1 207 526,59	-414,40
545.30	Charges de personnel	49 900		49 600		60 589,94	
545.301	Salaires du personnel administratif et d'exploitation	44 300		44 000		53 104,40	
545.3010.02	Salaires conciergerie	44 300		44 000		53 104,40	
545.305	Cotisations patronales	5 600		5 600		7 485,54	
545.3050.00	AVS/AI/APG/AC	2 800		2 800		3 194,42	
545.3050.01	Charges sociales					734,80	
545.3052.00	LPP - Prévoyance professionnelle	600		600		1 181,76	
545.3053.01	LAA - SUVA	500		500		660,01	
545.3054.00	AF - Allocations familiales	1 300		1 300		1 362,45	
545.3055.00	CM - Indemnités journalières	400		400		352,10	
545.31	Charges de biens et services et autres charges d'exploitation	39 900		45 600		41 808,47	
545.314	Réfection et entretien courants	30 300		36 000		32 208,47	
545.3144.07	UAPE Chalais - Entretien	11 000		11 000		11 782,22	
545.3144.08	UAPE Vercorin - Entretien	1 300		7 500		12 662,20	
545.3144.09	Crèche VITAE - Entretien	18 000		17 500		7 764,05	
545.316	Loyers, leasing, baux à ferme, frais d'utilisation	9 600		9 600		9 600,00	
545.3160.04	Loyer UAPE de Vercorin	9 600		9 600		9 600,00	
545.33	Amortissements du patrimoine administratif PA	139 900		148 000		159 448,19	
545.330	Amortissements des immobilisations corporelles du PA	139 900		148 000		159 448,19	
545.3300.40	Amortissements ordinaires	139 900		148 000		159 448,19	
545.36	Charges de transfert	1 003 200		951 900		945 679,99	
545.363	Subventions à des collectivités publiques et à des tiers	1 003 200		951 900		945 679,99	
545.3632.18	Centre Médico-Social Sierre	589 700		539 400		533 054,14	
545.3637.02	Participation communale	405 000		400 000		404 027,85	
545.3637.06	Mesures sociales	8 500		12 500		8 598,00	

Commune de Chalais - Budget de fonctionnement
315-Budget de fonctionnement
Commune de Chalais

Compte	Libellé	Budget 2026		Budget 2025		Comptes 2024	
		Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
545.42	Taxes et redevances						-414,40
545.426	Remboursements						-414,40
545.4260.00	Indemnités journalières remboursées						-414,40
57	Aide sociale et domaine de l'asile	291 300		294 000		266 265,27	
572	Aide sociale (économique)	261 000		264 000		237 597,60	
572.36	Charges de transfert	261 000		264 000		237 597,60	
572.363	Subventions à des collectivités publiques et à des tiers	261 000		264 000		237 597,60	
572.3637.07	Aide sociale	261 000		264 000		237 597,60	
574	Fonds cantonal pour l'emploi	30 300		30 000		28 667,67	
574.36	Charges de transfert	30 300		30 000		28 667,67	
574.363	Subventions à des collectivités publiques et à des tiers	30 300		30 000		28 667,67	
574.3631.06	Etat VS - Fonds cantonal pour l'emploi	30 300		30 000		28 667,67	



# Commune de Chalais - Budget de fonctionnement

315-Budget de fonctionnement  
Commune de Chalais

Compte	Libellé	Budget 2026		Budget 2025		Comptes 2024	
		Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
6	TRAFIC ET TELECOMMUNICATIONS	2 665 600	143 600	2 725 200	113 900	2 673 626,02	214 776,73
61	Circulation routière	1 279 300	134 100	1 471 600	105 400	1 319 538,11	150 659,63
613	Routes cantonales	310 700		318 000		325 316,40	
613.36	Charges de transfert	310 700		318 000		325 316,40	
613.363	Subventions à des collectivités publiques et à des tiers	310 700		318 000		325 316,40	
613.3631.09	Etat VS - Entretien routes cantonales	310 700		318 000		325 316,40	
615	Routes communales	842 000	10 000	959 500	8 800	893 360,02	20 072,80
615.31	Charges de biens et services et autres charges d'exploitation	842 000		959 500		893 360,02	
615.314	Réfection et entretien courants	842 000		959 500		893 360,02	
615.3141.01	Entretien du réseau routier communal	167 000		316 500		237 966,52	
615.3141.02	Marquage et signalisation	27 000		27 000		38 212,90	
615.3141.03	Balayage mécanique	45 000		50 000		41 823,30	
615.3141.04	Déblaiement des neiges	275 000		275 000		257 933,50	
615.3141.05	Entretien des bordures de routes	55 000		55 000		37 021,50	
615.3141.06	Salage complet	151 000		102 000		146 470,50	
615.3141.07	Electricité pour éclairage public	39 000		40 000		38 942,60	
615.3141.08	Entretien du réseau éclairage public	83 000		94 000		94 989,20	
615.42	Taxes et redevances		3 000		1 800		3 695,40
615.424	Taxes d'utilisation et taxes pour prestations de service		3 000		1 800		3 695,40
615.4240.08	Redevance station service Vercorin		3 000		1 800		3 695,40
615.46	Revenus de transferts		7 000		7 000		16 377,40
615.463	Subventions de collectivités publiques et de tiers		7 000		7 000		16 377,40
615.4631.06	Etat VS - Routes communales		7 000		7 000		16 377,40
616	Parkings	32 500	124 100	48 000	96 600	24 655,11	130 586,83
616.31	Charges de biens et services et autres charges d'exploitation	32 500		48 000		24 655,11	
616.313	Prestations de services et honoraires	2 500		3 000		2 275,11	
616.3130.22	Commissions cartes pmt Parking	2 500		3 000		2 275,11	
616.314	Réfection et entretien courants	30 000		45 000		22 380,00	
616.3141.09	Entretien Parking télécabine Vercorin	25 500		40 500		17 183,25	
616.3141.10	Entretien parcomètres	4 500		4 500		5 196,75	

Commune de Chalais - Budget de fonctionnement

315-Budget de fonctionnement

Commune de Chalais

Compte	Libellé	Budget 2026		Budget 2025		Comptes 2024	
		Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
616.42	Taxes et redevances		115 000		85 000		121 326,83
616.424	Taxes d'utilisation et taxes pour prestations de service		115 000		85 000		121 326,83
616.4240.00	Recettes des parkings		115 000		85 000		121 326,83
616.44	Revenus financiers		9 100		11 600		9 260,00
616.447	Revenus des immeubles PA		9 100		11 600		9 260,00
616.4472.07	Location places de parc		1 500		4 000		1 650,00
616.4472.08	Location de dépôts Vercorin		7 600		7 600		7 610,00
617	Atelier et centre d'entretien	94 100		146 100		76 206,58	
617.31	Charges de biens et services et autres charges d'exploitation	94 100		146 100		76 206,58	
617.310	Charges de matériel et de marchandises	14 500		13 300		22 621,23	
617.3101.03	Achat de matériel Travaux Publics	14 500		13 300		22 621,23	
617.313	Prestations de services et honoraires	3 000		2 500		3 510,10	
617.3130.06	Téléphones et communications	3 000		2 500		3 510,10	
617.315	Entretien des biens meubles et immobilisations incorporelles	76 600		130 300		50 075,25	
617.3151.00	Mitsubishi L200 - VS 303'487	7 500		6 300		8 736,52	
617.3151.01	Fiat Panda 4x4 - VS 35'368	29 500		4 500		4 680,74	
617.3151.02	Mitsubishi L200 - VS 90'218	7 500		5 500		12 664,46	
617.3151.03	Mitsubishi L200 - VS 461'662	7 500		6 000		5 501,50	
617.3151.04	Remorques et autres accessoires	17 600		108 000		18 492,03	
617.3151.05	Toyota Hilux - VS 596'187	7 000					
62	Transports publics	457 800	9 500	450 400	8 500	453 318,05	9 210,00
622	Trafic régional	107 300	9 500	102 900	8 500	100 022,05	9 210,00
622.31	Charges de biens et services et autres charges d'exploitation	9 000		8 000		8 990,40	
622.310	Charges de matériel et de marchandises	9 000		8 000		8 990,40	
622.3101.06	Cartes journalières CFF	9 000		8 000		8 990,40	
622.36	Charges de transfert	98 300		94 900		91 031,65	
622.363	Subventions à des collectivités publiques et à des tiers	98 300		94 900		91 031,65	
622.3631.07	Etat VS - Transports publics	98 300		94 900		91 031,65	
622.42	Taxes et redevances		9 500		8 500		9 210,00
622.421	Emoluments pour actes administratifs		9 500		8 500		9 210,00
622.4210.07	Cartes journalières CFF		9 500		8 500		9 210,00

Commune de Chalais - Budget de fonctionnement
315-Budget de fonctionnement
Commune de Chalais

Compte	Libellé	Budget 2026		Budget 2025		Comptes 2024	
		Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
623	Trafic d'agglomération	350 500		347 500		353 296,00	
623.36	Charges de transfert	350 500		347 500		353 296,00	
623.363	Subventions à des collectivités publiques et à des tiers	350 500		347 500		353 296,00	
623.3632.01	Ville de Sierre - Transports publics	83 000		75 000		75 166,50	
623.3635.01	Transports nocturnes	12 500		18 500		11 233,60	
623.3635.02	Transports touristiques	255 000		254 000		266 895,90	
63	Trafic, autres	928 500		803 200		900 769,86	54 907,10
634	Planification générale des transports	928 500		803 200		900 769,86	54 907,10
634.30	Charges de personnel	619 700		524 600		627 191,56	
634.301	Salaires du personnel administratif et d'exploitation	508 300		434 400		518 368,15	
634.3010.00	Salaires personnel administratif	163 900		164 600		161 330,10	
634.3010.01	Salaires personnel exploitation	344 400		269 800		357 038,05	
634.303	Travailleurs temporaires	10 000		10 000		10 327,50	
634.3030.00	Emplois temporaires	10 000		10 000		10 327,50	
634.305	Cotisations patronales	99 900		79 700		96 369,61	
634.3050.00	AVS/AI/APG/AC	33 500		28 600		35 941,75	
634.3050.01	Charges sociales					-6 498,15	
634.3052.00	LPP - Prévoyance professionnelle	41 300		29 600		39 712,28	
634.3053.00	LAA - Bâloise	100		100		143,07	
634.3053.01	LAA - SUVA	6 300		5 400		6 900,61	
634.3054.00	AF - Allocations familiales	14 200		12 100		15 333,55	
634.3055.00	CM - Indemnités journalières	4 500		3 900		4 836,50	
634.309	Autres charges de personnel	1 500		500		2 126,30	
634.3099.00	Autres charges de personnel	1 500		500		2 126,30	
634.33	Amortissements du patrimoine administratif PA	408 800		381 600		371 316,60	
634.330	Amortissements des immobilisations corporelles du PA	408 800		381 600		371 316,60	
634.3300.10	Amortissements ordinaires	408 800		381 600		371 316,60	
634.39	Imputations internes	-100 000		-103 000		-97 738,30	
634.391	Prestations de service	-100 000		-103 000		-97 738,30	
634.3910.00	Frais de personnel imputés (Taxes SP)	-100 000		-103 000		-97 738,30	
634.42	Taxes et redevances						54 907,10
634.426	Remboursements						54 907,10
634.4260.00	Indemnités journalières remboursées						54 907,10

# Commune de Chalais - Budget de fonctionnement

315-Budget de fonctionnement  
Commune de Chalais

Compte	Libellé	Budget 2026		Budget 2025		Comptes 2024	
		Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
7	PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT ET AMENAGEMENT DU TERRITOIRE	3 186 400	2 648 000	3 015 700	2 582 300	3 103 116,82	2 587 173,81
71	Approvisionnement en eau	968 000	928 000	905 000	905 000	914 787,60	914 787,60
710	Approvisionnement en eau	968 000	928 000	905 000	905 000	914 787,60	914 787,60
710.31	Charges de biens et services et autres charges d'exploitation	423 100		333 800		612 504,54	
710.313	Prestations de services et honoraires	11 000		10 500		14 274,32	
710.3130.09	Recherches conduites et fuites	2 000		1 500		2 025,02	
710.3132.03	Analyses et contrôles de qualité	9 000		9 000		12 249,30	
710.314	Réfection et entretien courants	412 100		323 300		598 230,22	
710.3143.00	Entretien du réseau d'eau	308 400		290 000		496 454,87	
710.3143.01	Station des Planards	103 500		33 000		101 590,84	
710.3143.02	Pluviomètre - Les Ziettes	200		300		184,51	
710.33	Amortissements du patrimoine administratif PA	230 000		212 000		205 842,85	
710.330	Amortissements des immobilisations corporelles du PA	230 000		212 000		205 842,85	
710.3300.30	Amortissements ordinaires	230 000		212 000		205 842,85	
710.35	Attributions aux fonds et financements spéciaux	224 900		237 700		3 024,54	
710.351	Attributions aux fonds et financements spéciaux enregistrés comme capital propre	224 900		237 700		3 024,54	
710.3510.03	Eau potable - Attribution aux financ. Spéc.	224 900		237 700		3 024,54	
710.39	Imputations internes	90 000		121 500		93 415,67	
710.391	Prestations de service	73 000		76 500		76 338,20	
710.3910.00	Frais de personnel imputés (Taxes SP)	73 000		76 500		76 338,20	
710.394	Intérêts et charges financières théoriques	17 000		45 000		17 077,47	
710.3940.00	Intérêts passifs imputés	17 000		45 000		17 077,47	
710.42	Taxes et redevances		928 000		905 000		914 787,60
710.424	Taxes d'utilisation et taxes pour prestations de service		928 000		905 000		914 787,60
710.4240.01	Taxe annuelle d'eau		928 000		905 000		914 787,60
72	Traitement des eaux usées	843 500	843 500	810 400	810 400	814 205,72	814 205,72
720	Traitement des eaux usées	843 500	843 500	810 400	810 400	814 205,72	814 205,72

# Commune de Chalais - Budget de fonctionnement

315-Budget de fonctionnement  
Commune de Chalais

Compte	Libellé	Budget 2026		Budget 2025		Comptes 2024	
		Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
720.31	Charges de biens et services et autres charges d'exploitation	121 500		216 400		115 902,83	
720.314	Réfection et entretien courants	121 500		216 400		117 696,63	
720.3143.03	Entretien du réseau d'égouts	121 500		216 400		117 696,63	
720.318	Réévaluations sur créances					-1 793,80	
720.3181.01	Pertes sur créances Servie EU					-1 793,80	
720.33	Amortissements du patrimoine administratif PA	118 000		94 000		80 516,16	
720.330	Amortissements des immobilisations corporelles du PA	118 000		94 000		80 516,16	
720.3300.30	Amortissements ordinaires	118 000		94 000		80 516,16	
720.36	Charges de transfert	565 000		460 000		587 587,17	
720.363	Subventions à des collectivités publiques et à des tiers	565 000		460 000		587 587,17	
720.3632.22	STEP de Granges	565 000		460 000		587 587,17	
720.39	Imputations internes	39 000		40 000		30 199,56	
720.391	Prestations de service	32 500		28 000		23 696,90	
720.3910.00	Frais de personnel imputés (Taxes SP)	32 500		28 000		23 696,90	
720.394	Intérêts et charges financières théoriques	6 500		12 000		6 502,66	
720.3940.00	Intérêts passifs imputés	6 500		12 000		6 502,66	
720.42	Taxes et redevances		730 000		720 000		729 102,38
720.424	Taxes d'utilisation et taxes pour prestations de service		730 000		720 000		729 102,38
720.4240.02	Taxe annuelle d'égouts		730 000		720 000		729 102,38
720.45	Prélèvements sur les fonds et financements spéciaux		113 500		90 400		85 103,34
720.451	Prélèvements sur les fonds et financements spéciaux comme capital propre		113 500		90 400		85 103,34
720.4510.03	Eaux usées - Prélèvement sur financ. Spéciaux		113 500		90 400		85 103,34
73	Gestion des déchets	760 000	760 000	769 900	769 900	738 213,74	738 213,74
730	Gestion des déchets	760 000	760 000	769 900	769 900	738 213,74	738 213,74
730.30	Charges de personnel	72 600		69 900		71 332,70	
730.301	Salaires du personnel administratif et d'exploitation	59 700		59 600		60 846,50	
730.3010.01	Salaires personnel exploitation	59 700		59 600		60 846,50	
730.305	Cotisations patronales	12 900		10 300		10 486,20	
730.3050.00	AVS/AI/APG/AC	4 000		4 000		4 004,35	

# Commune de Chalais - Budget de fonctionnement

315-Budget de fonctionnement  
Commune de Chalais

Compte	Libellé	Budget 2026		Budget 2025		Comptes 2024	
		Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
730.3052.00	LPP - Prévoyance professionnelle	5 700		3 700		3 984,70	
730.3053.01	LAA - SUVA	900		900		805,85	
730.3054.00	AF - Allocations familiales	1 700		1 700		1 691,30	
730.3055.00	CM - Indemnités journalières	600					
730.31	Charges de biens et services et autres charges d'exploitation	296 000		308 000		281 739,49	
730.313	Prestations de services et honoraires	296 000		308 000		281 739,49	
730.3130.10	Exploitation des déchetteries	69 000		66 200		71 665,83	
730.3130.11	Bois et déchets verts	25 000		21 000		23 674,44	
730.3130.12	Enlèvement des ordures ménagères	143 000		153 300		130 346,54	
730.3130.13	Enlèvement des ordures au tonnage	15 000		23 000		13 623,37	
730.3130.14	Enlèvement bennes papiers et verres	44 000		44 500		42 429,31	
730.33	Amortissements du patrimoine administratif PA	25 000		27 000		27 000,00	
730.330	Amortissements des immobilisations corporelles du PA	25 000		27 000		27 000,00	
730.3300.30	Amortissements ordinaires	25 000		27 000		27 000,00	
730.35	Attributions aux fonds et financements spéciaux	24 100				45 244,55	
730.351	Attributions aux fonds et financements spéciaux enregistrés comme capital propre	24 100				45 244,55	
730.3510.05	Déchets - Attributions aux financ. Spéc.	24 100				45 244,55	
730.36	Charges de transfert	280 000		290 000		247 499,41	
730.361	Dédommagements à des collectivités publiques	280 000		290 000		247 499,41	
730.3612.02	Enevi déchetterie intercommunale	160 000		170 000		155 538,72	
730.3612.03	Enevi incinération des déchets ménagers	120 000		120 000		91 960,69	
730.39	Imputations internes	62 300		75 000		65 397,59	
730.391	Prestations de service	59 800		72 000		63 171,15	
730.3910.00	Frais de personnel imputés (Taxes SP)	59 800		72 000		63 171,15	
730.394	Intérêts et charges financières théoriques	2 500		3 000		2 226,44	
730.3940.00	Intérêts passifs imputés	2 500		3 000		2 226,44	
730.42	Taxes et redevances		760 000		722 500		738 213,74
730.424	Taxes d'utilisation et taxes pour prestations de service		760 000		722 500		738 213,74
730.4240.03	Taxe annuelle enlèvement ordures		495 000		490 000		490 277,05
730.4240.09	Antenne région VS - Rétribution taxe au sac		220 000		190 000		200 032,31
730.4240.10	Enevi - Refacturation surplus 1 tonne		15 000		12 500		16 269,50
730.4240.11	Facturation prestations à des tiers		30 000		30 000		31 634,88
730.45	Prélèvements sur les fonds et financements spéciaux				47 400		

Commune de Chalais - Budget de fonctionnement

315-Budget de fonctionnement  
Commune de Chalais

Compte	Libellé	Budget 2026		Budget 2025		Comptes 2024	
		Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
730.451	Prélèvements sur les fonds et financements spéciaux comme capital propre				47 400		
730.4510.04	Déchets - Prélèvements sur financements spéciaux				47 400		
74	Aménagements	26 000		43 500		91 868,12	35 436,30
741	Corrections de cours d'eau	26 000		43 500		91 868,12	35 436,30
741.31	Charges de biens et services et autres charges d'exploitation	26 000		43 500		91 868,12	
741.314	Réfection et entretien courants	26 000		43 500		91 868,12	
741.3142.00	Entretien canaux et torrents	26 000		43 500		91 868,12	
741.46	Revenus de transferts						35 436,30
741.463	Subventions de collectivités publiques et de tiers						35 436,30
741.4631.07	Etat VS - Entretien canaux et torrents						35 436,30
77	Protection de l'environnement, autres	22 400	8 000	36 400	19 000	30 333,31	8 600,00
771	Cimetières, crématoires (en général)	22 400	8 000	36 400	19 000	30 333,31	8 600,00
771.30	Charges de personnel	14 800		14 800		8 975,10	
771.301	Salaires du personnel administratif et d'exploitation	12 100		12 100		7 389,95	
771.3010.01	Salaires personnel exploitation	12 100		12 100		7 389,95	
771.305	Cotisations patronales	2 700		2 700		1 585,15	
771.3050.00	AVS/AI/APG/AC	800		800			
771.3050.01	Charges sociales					1 585,15	
771.3052.00	LPP - Prévoyance professionnelle	1 100		1 100			
771.3053.01	LAA - SUVA	200		200			
771.3054.00	AF - Allocations familiales	400		400			
771.3055.00	CM - Indemnités journalières	200		200			
771.31	Charges de biens et services et autres charges d'exploitation	7 600		21 600		21 358,21	
771.313	Prestations de services et honoraires	6 000		6 000		6 597,30	
771.3130.15	Frais d'inhumation	6 000		6 000		6 597,30	
771.314	Réfection et entretien courants	1 600		15 600		14 760,91	
771.3143.05	Chapelle ardente et cimetières	1 600		15 600		14 760,91	
771.44	Revenus financiers		8 000		19 000		8 600,00
771.447	Revenus des immeubles PA		8 000		19 000		8 600,00
771.4470.03	Concessions et inhumations		8 000		19 000		8 600,00

# Commune de Chalais - Budget de fonctionnement

315-Budget de fonctionnement  
Commune de Chalais

Compte	Libellé	Budget 2026		Budget 2025		Comptes 2024	
		Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
79	Aménagement du territoire	566 500	108 500	450 500	78 000	513 708,33	75 930,45
790	Aménagement du territoire	486 500	108 500	450 500	78 000	513 708,33	75 930,45
790.30	Charges de personnel	199 500		199 600		198 092,55	
790.300	Autorités et commissions	6 500		8 500		4 362,50	
790.3000.03	Commission communale des constructions	6 500		8 500		4 362,50	
790.301	Salaires du personnel administratif et d'exploitation	158 100		157 500		160 561,55	
790.3010.00	Salaires personnel administratif	158 100		157 500		160 561,55	
790.305	Cotisations patronales	34 900		33 600		33 168,50	
790.3050.00	AVS/AI/APG/AC	10 700		10 400		10 083,67	
790.3052.00	LPP - Prévoyance professionnelle	17 600		17 000		16 795,26	
790.3053.00	LAA - Bâloise	400		400		584,10	
790.3053.01	LAA - SUVA	100				25,17	
790.3054.00	AF - Allocations familiales	4 600		4 400		4 301,75	
790.3055.00	CM - Indemnités journalières	1 500		1 400		1 378,55	
790.31	Charges de biens et services et autres charges d'exploitation	92 900		154 400		182 590,50	
790.313	Prestations de services et honoraires	91 900		154 400		182 590,50	
790.3130.16	Frais de publications	5 000		5 000		2 190,00	
790.3130.17	Emoluments de contrôle des constructions	42 500		32 000		13 675,50	
790.3132.04	Etude carte des dangers	1 800		1 800		7 500,60	
790.3132.06	RCCZ - PAZ	22 000		55 000		74 207,85	
790.3132.07	Honoraires et prestations de service	15 000		40 000		52 131,25	
790.3132.08	Mobilité	5 600		20 600		32 885,30	
790.314	Réfection et entretien courants	1 000					
790.3144.13	Chalet Cettou - Frais d'entretien	1 000					
790.33	Amortissements du patrimoine administratif PA	127 300		69 800		121 148,28	
790.330	Amortissements des immobilisations corporelles du PA	127 300		69 800		121 148,28	
790.3300.00	Amortissements ordinaires	127 300		69 800		121 148,28	
790.36	Charges de transfert	66 800		26 700		11 877,00	
790.363	Subventions à des collectivités publiques et à des tiers	66 800		26 700		11 877,00	
790.3632.02	AGGLO Valais Central	11 800		11 700		11 277,00	
790.3637.03	Rénovation des vieilles bâtisses	5 000		15 000		600,00	
790.363709	Subv. Fonds transition énergétique	50 000					
790.42	Taxes et redevances		36 000		78 000		44 118,55



# Commune de Chalais - Budget de fonctionnement

315-Budget de fonctionnement  
Commune de Chalais

Compte	Libellé	Budget 2026		Budget 2025		Comptes 2024	
		Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
790.421	Emoluments pour actes administratifs		36 000		78 000		35 144,00
790.4210.05	Permis de construire		36 000		78 000		35 144,00
790.426	Remboursements						1 974,55
790.4260.00	Indemnités journalières remboursées						1 974,55
790.427	Amendes						7 000,00
790.4270.01	Amendes de constructions						7 000,00
790.45	Prélèvements sur les fonds et financements spéciaux		72 500				
790.451	Prélèvements sur les fonds et financements spéciaux comme capital propre		72 500				
790.4510.00	Prélèvement sur financements spéciaux		72 500				
790.46	Revenus de transferts						31 811,90
790.463	Subventions de collectivités publiques et de tiers						31 811,90
790.4631.10	Etat VS - Aménagement territoire						27 459,80
790.4631.14	AGGLO VS Central - Subvention						4 352,10
791	Intempéries	80 000					
791.31	Charges de biens et services et autres charges d'exploitation	80 000					
791.314	Réfection et entretien courants	80 000					
791.3141.13	Travaux routes consécutifs aux intempéries	40 000					
791.3142.03	Travaux cours d'eau consécutifs aux intempéries	40 000					

Commune de Chalais - Budget de fonctionnement

315-Budget de fonctionnement  
Commune de Chalais

Compte	Libellé	Budget 2026		Budget 2025		Comptes 2024	
		Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
8	ECONOMIE PUBLIQUE	1 013 300	943 200	1 060 800	973 700	2 152 393,04	1 127 144,75
81	Agriculture	67 600	28 700	64 300	28 700	53 339,47	28 731,50
811	Administration, exécution et contrôle	9 500		2 000		1 367,06	
811.30	Charges de personnel	1 500		2 000		1 367,06	
811.301	Salaires du personnel administratif et d'exploitation	1 500		2 000		1 360,20	
811.3010.09	Préposé à la culture des champs	1 500		2 000		1 360,20	
811.305	Cotisations patronales					6,86	
811.3053.00	LAA - Bâloise					6,86	
811.31	Charges de biens et services et autres charges d'exploitation	8 000					
811.313	Prestations de services et honoraires	8 000					
811.3130.19	Réseau agro-environnemental	8 000					
813	Améliorations de l'élevage	2 000		2 000		1 980,00	
813.36	Charges de transfert	2 000		2 000		1 980,00	
813.363	Subventions à des collectivités publiques et à des tiers	2 000		2 000		1 980,00	
813.3637.04	Insémination artificielle	2 000		2 000		1 980,00	
814	Améliorations de la production végétale	26 500	28 700	26 500	28 700	26 736,90	28 731,50
814.31	Charges de biens et services et autres charges d'exploitation	26 500		26 500		26 736,90	
814.313	Prestations de services et honoraires	26 500		26 500		26 736,90	
814.3130.18	Ver de la grappe	26 500		26 500		26 736,90	
814.42	Taxes et redevances		26 500		26 500		26 449,10
814.424	Taxes d'utilisation et taxes pour prestations de service		26 500		26 500		26 449,10
814.4240.04	Ver de la grappe - Part des tiers		26 500		26 500		26 449,10
814.46	Revenus de transferts		2 200		2 200		2 282,40
814.463	Subventions de collectivités publiques et de tiers		2 200		2 200		2 282,40
814.4631.11	Etat VS - Ver de la grappe		2 200		2 200		2 282,40
819	Irrigation	29 600		33 800		23 255,51	
819.31	Charges de biens et services et autres charges d'exploitation	24 600		27 800		23 255,51	

# Commune de Chalais - Budget de fonctionnement

315-Budget de fonctionnement  
Commune de Chalais

Compte	Libellé	Budget 2026		Budget 2025		Comptes 2024	
		Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
819.312	Alimentation et élimination, biens-fonds PA	4 000		4 500		4 018,00	
819.3120.00	Droits d'eau	4 000		4 500		4 018,00	
819.314	Réfection et entretien courants	20 600		23 300		19 237,51	
819.3142.01	Bisse de Briey	600				600,00	
819.3142.02	Consortage des bisses - Réseau d'irrigation	20 000		23 300		18 637,51	
819.33	Amortissements du patrimoine administratif PA	5 000		6 000			
819.330	Amortissements des immobilisations corporelles du PA	5 000		6 000			
819.3300.30	Amortissements ordinaires	5 000		6 000			
82	Sylviculture	26 000		29 600		18 697,10	
820	Sylviculture	26 000		29 600		18 697,10	
820.36	Charges de transfert	26 000		29 600		18 697,10	
820.363	Subventions à des collectivités publiques et à des tiers	26 000		29 600		18 697,10	
820.3632.20	Triage forestier du Vallon	18 400		20 500		10 216,60	
820.3632.21	Part au garde forestier	7 600		9 100		8 480,50	
84	Tourisme	704 700	655 000	710 900	650 000	839 923,47	668 923,45
840	Tourisme	704 700	655 000	710 900	650 000	839 923,47	668 923,45
840.31	Charges de biens et services et autres charges d'exploitation	800		500		293,10	
840.313	Prestations de services et honoraires	800		500		293,10	
840.3130.20	Frais encaissement TSF pour Vercorin Tourisme SA	800		500		293,10	
840.33	Amortissements du patrimoine administratif PA	32 000		38 000		114 318,30	
840.330	Amortissements des immobilisations corporelles du PA	32 000		38 000		114 318,30	
840.3300.40	Amortissements ordinaires	32 000		38 000		44 318,30	
840.3301.00	Amortissements nons planifiés					70 000,00	
840.35	Attributions aux fonds et financements spéciaux			30 000		45 202,40	
840.351	Attributions aux fonds et financements spéciaux enregistrés comme capital propre			30 000		45 202,40	
840.3510.02	Promotion touristique - Attribution aux financements spéciaux			30 000		45 202,40	
840.36	Charges de transfert	671 900		642 400		680 109,67	
840.363	Subventions à des collectivités publiques et à des tiers	671 900		642 400		680 109,67	
840.3632.03	Sierre Anniviers Marketing	6 800		6 800		6 800,00	

Commune de Chalais - Budget de fonctionnement

315-Budget de fonctionnement

Commune de Chalais

Compte	Libellé	Budget 2026		Budget 2025		Comptes 2024	
		Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
840.3635.03	Ristourne TPT Vercorin Tourisme SA	100 000		100 000		100 000,00	
840.3635.04	Ristourne TSF Vercorin Tourisme SA	500 000		495 000		498 721,05	
840.3635.05	Loyer bureau Vercorin Tourisme SA	25 000		25 000		25 000,00	
840.3636.03	Dépenses à caractère touristique	40 100		15 600		49 588,62	
840.42	Taxes et redevances		655 000		650 000		668 923,45
840.421	Emoluments pour actes administratifs		25 000		25 000		25 000,00
840.4210.06	Administration de la Taxe de séjour forfaitaire		25 000		25 000		25 000,00
840.424	Taxes d'utilisation et taxes pour prestations de service		630 000		625 000		643 923,45
840.4240.05	Perception de la TPT pour Vercorin Tourisme SA		130 000		130 000		145 202,40
840.4240.06	Perception de la TSF pour Vercorin Tourisme SA		500 000		495 000		498 721,05
85	Industrie, artisanat et commerce	40 000		59 000		67 791,35	
850	Industrie, artisanat et commerce	40 000		59 000		67 791,35	
850.36	Charges de transfert	40 000		59 000		67 791,35	
850.361	Dédommagements à des collectivités publiques	40 000		59 000		67 791,35	
850.3612.04	Conférence des Présidents	40 000		59 000		67 791,35	
87	Combustibles et énergie	175 000	259 500	197 000	295 000	1 172 641,65	429 489,80
871	Electricité	175 000	259 500	197 000	295 000	1 172 641,65	429 489,80
871.31	Charges de biens et services et autres charges d'exploitation	175 000		172 000		172 641,65	
871.312	Alimentation et élimination, biens-fonds PA	175 000		172 000		172 641,65	
871.3120.01	FM Gouggra + OIKEN SA	175 000		172 000		172 641,65	
871.35	Attributions aux fonds et financements spéciaux					1 000 000,00	
871.351	Attributions aux fonds et financements spéciaux enregistrés comme capital propre					1 000 000,00	
871.3510.06	Transition énergétique - Attributions financements spéciaux					1 000 000,00	
871.36	Charges de transfert			25 000			
871.363	Subventions à des collectivités publiques et à des tiers			25 000			
871.363709	Subv. Fonds transition énergétique			25 000			
871.42	Taxes et redevances		259 500		270 000		359 489,80
871.425	Recette sur ventes		259 500		270 000		359 489,80
871.4250.00	Ventes électricité		250 000		261 000		350 453,75
871.4250.01	Les Planards - Mini centrale hydroélectrique		9 000		9 000		9 036,05

# Commune de Chalais - Budget de fonctionnement

315-Budget de fonctionnement  
Commune de Chalais

Compte	Libellé	Budget 2026		Budget 2025		Comptes 2024	
		Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
871.4250.02	Le Perrec - Mini centrale hydroélectrique		500				
871.45	Prélèvements sur les fonds et financements spéciaux				25 000		70 000,00
871.451	Prélèvements sur les fonds et financements spéciaux comme capital propre				25 000		70 000,00
871.4510.06	Transition énergétique - Prélèvement sur financements spéciaux				25 000		70 000,00

Commune de Chalais - Budget de fonctionnement

315-Budget de fonctionnement  
Commune de Chalais

Compte	Libellé	Budget 2026		Budget 2025		Comptes 2024	
		Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
9	FINANCES ET IMPOTS	541 400	15 049 500	493 200	14 810 200	1 039 387,59	15 194 902,35
91	Impôts	230 000	12 960 000	223 000	12 588 000	144 966,56	12 974 230,52
910	Impôts personnes physiques	222 500	11 950 000	218 000	11 633 000	138 731,61	12 227 501,62
910.31	Charges de biens et services et autres charges d'exploitation	117 500		130 000		29 572,70	
910.318	Réévaluations sur créances	117 500		130 000		29 572,70	
910.3181.05	Pertes sur créances Impôts PP	110 000		120 000		27 647,40	
910.3181.07	Pertes sur créances diverses	7 500		10 000		1 925,30	
910.36	Charges de transfert	105 000		88 000		109 158,91	
910.360	Parts de revenus destinés à des tiers	105 000		88 000		109 158,91	
910.3602.00	Impôts sur les immeubles bâtis (Art. 188)	105 000		88 000		109 158,91	
910.40	Revenus fiscaux		11 770 000		11 485 000		12 046 284,37
910.400	Impôts directs, personnes physiques		10 380 000		10 050 000		10 542 692,02
910.4000.00	Impôts sur le revenu		8 570 000		8 360 000		8 424 644,40
910.4001.00	Impôts sur la fortune		1 485 000		1 420 000		1 567 316,25
910.4002.00	Impôts à la source		200 000		150 000		396 537,47
910.4008.00	Impôts personnel		35 000		35 000		30 375,00
910.4009.00	Impôts global/forfaitaire		90 000		85 000		123 818,90
910.402	Autres impôts directs		1 340 000		1 385 000		1 452 542,35
910.4021.00	Impôts fonciers des personnes physiques		475 000		465 000		409 407,50
910.4022.00	Impôts sur les gains immobiliers		300 000		300 000		295 024,30
910.4022.01	Impôts sur les prestations en capital		250 000		300 000		306 401,65
910.4022.02	Impôts sur les bénéfices de liquidation						13 027,45
910.4023.00	Droits de mutation		275 000		275 000		377 616,40
910.4024.00	Impôts sur les successions et les donations		40 000		45 000		51 065,05
910.403	Impôts sur la propriété et sur les charges		50 000		50 000		51 050,00
910.4033.00	Impôts sur les chiens		50 000		50 000		51 050,00
910.46	Revenus de transferts		180 000		148 000		181 217,25
910.460	Parts à des revenus de tiers		180 000		148 000		181 217,25
910.4602.00	Impôts sur les immeubles bâtis (Art. 188)		180 000		148 000		181 217,25
911	Impôts personnes morales	7 500	1 010 000	5 000	955 000	6 234,95	746 728,90
911.31	Charges de biens et services et autres charges d'exploitation	7 500		5 000		6 234,95	

Commune de Chalais - Budget de fonctionnement

315-Budget de fonctionnement  
Commune de Chalais

Compte	Libellé	Budget 2026		Budget 2025		Comptes 2024	
		Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
911.318	Réévaluations sur créances	7 500		5 000		6 234,95	
911.3181.06	Pertes sur créances Impôts PM	7 500		5 000		6 234,95	
911.40	Revenus fiscaux		1 010 000		955 000		746 728,90
911.401	Impôts directs, personnes morales		885 000		850 000		612 847,00
911.4010.00	Impôts sur le bénéfice		660 000		610 000		275 758,45
911.4011.00	Impôts sur le capital		225 000		240 000		337 088,55
911.402	Autres impôts directs		125 000		105 000		133 881,90
911.4021.01	Impôts fonciers des personnes morales		125 000		105 000		133 881,90
93	Péréquation financière et compensation des charges		1 309 700		1 373 000		1 358 057,00
930	Péréquation financière et compensation des charges		1 309 700		1 373 000		1 358 057,00
930.46	Revenus de transferts		1 309 700		1 373 000		1 358 057,00
930.462	Péréquation financière intercommunale		1 309 700		1 373 000		1 358 057,00
930.4621.10	Péréquation financière intercommunale		1 309 700		1 373 000		1 358 057,00
95	Part aux recettes, autres	1 400	261 400	500	300 000	1 326,45	286 606,96
950	Quotes-parts, autres	1 400	261 400	500	300 000	1 326,45	286 606,96
950.36	Charges de transfert	1 400		500		1 326,45	
950.361	Dédommagements à des collectivités publiques	700		500		686,25	
950.3611.02	Etat VS - Franc du paysage	700		500		686,25	
950.363	Subventions à des collectivités publiques et à des tiers	700				640,20	
950.3631.10	Etat VS - Fonds pour les cours d'eau - Navisence	700				640,20	
950.41	Patentes et concessions		235 000		275 000		257 814,75
950.412	Concessions		235 000		275 000		257 814,75
950.4120.00	Concessions et redevances hydrauliques		60 000		85 000		58 168,00
950.4120.01	PCP - Droit d'utilisation du sol		175 000		190 000		199 646,75
950.44	Revenus financiers		20 000		20 000		21 597,95
950.445	Revenus financiers de prêts et de participations du PA		20 000		20 000		21 597,95
950.4451.00	Dividendes Patrimoine administratif		20 000		20 000		21 597,95
950.46	Revenus de transferts		6 400		5 000		7 194,26
950.460	Parts à des revenus de tiers		6 400		5 000		7 194,26
950.4601.00	Redevances et patentes établissements publics		6 400		5 000		7 194,26

# Commune de Chalais - Budget de fonctionnement

315-Budget de fonctionnement  
Commune de Chalais

Compte	Libellé	Budget 2026		Budget 2025		Comptes 2024	
		Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
96	Administration de la fortune et de la dette	310 000	518 400	269 700	549 200	393 094,58	576 007,87
961	Intérêts	207 000	287 300	165 700	321 600	275 998,53	346 511,32
961.34	Charges financières	233 000		225 700		301 805,10	
961.340	Charges d'intérêts	233 000		225 700		301 798,50	
961.3401.00	Intérêts des dettes à court terme	49 000		100 700		11 551,62	
961.3401.01	intérêts des dettes à long terme	89 000		15 000		186 698,50	
961.3409.00	Intérêts et escomptes accordés	95 000		110 000		103 548,38	
961.349	Diverses charges financières					6,60	
961.3499.00	Intérêts rémunérateurs					6,60	
961.39	Imputations internes	-26 000		-60 000		-25 806,57	
961.394	Intérêts et charges financières théoriques	-26 000		-60 000		-25 806,57	
961.3940.00	Intérêts passifs imputés	-26 000		-60 000		-25 806,57	
961.44	Revenus financiers		287 300		321 600		346 511,32
961.440	Revenus des intérêts		251 500		250 000		274 911,32
961.4401.00	Intérêts de retard et frais récupérés		235 000		210 000		196 069,54
961.4402.00	Intérêts des placements financiers		16 500		40 000		78 841,78
961.445	Revenus financiers de prêts et de participations du PA		35 800		71 600		71 600,00
961.4450.00	Revenu des prêts TVSA		35 800		71 600		71 600,00
963	Immeubles et titres du patrimoine financier	103 000	231 100	104 000	227 600	117 096,05	229 496,55
963.30	Charges de personnel	5 500		5 500		5 320,80	
963.301	Salaires du personnel administratif et d'exploitation	4 800		4 800		4 800,00	
963.3010.10	Conciergerie "La Postale"	4 800		4 800		4 800,00	
963.305	Cotisations patronales	700		700		520,80	
963.3050.00	AVS/AI/APG/AC	400		400		315,60	
963.3053.01	LAA - SUVA	100		100		72,00	
963.3054.00	AF - Allocations familiales	200		200		133,20	
963.34	Charges financières	97 500		98 500		111 775,25	
963.343	Charges pour biens-fonds, patrimoine financier	42 500		43 500		56 775,25	
963.3439.00	Charges "La Forge"	6 500		7 000		6 365,07	
963.3439.01	Charges "La Postale"	9 000		9 000		25 223,73	
963.3439.02	Charges "La Postale" à charge des locataires	27 000		27 500		25 186,45	



Commune de Chalais - Budget de fonctionnement
315-Budget de fonctionnement
Commune de Chalais

Compte	Libellé	Budget 2026		Budget 2025		Comptes 2024	
		Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
963.344	Réévaluations, immobilisations PF	55 000		55 000		55 000,00	
963.3441.40	Amortissement Immeubles Patrimoine financier	55 000		55 000		55 000,00	
963.44	Revenus financiers		231 100		227 600		229 496,55
963.442	Revenus de participations PF		34 000		29 000		35 371,10
963.4420.00	Dividendes		34 000		29 000		35 371,10
963.443	Produit des immeubles du PF		197 100		198 600		194 125,45
963.4430.00	Location Parc à Moutons Vercorin		500		500		625,00
963.4430.01	Locations "La Forge"		35 600		35 600		35 640,00
963.4430.02	Locations "La Postale"		134 000		135 000		132 850,00
963.4430.03	Charges "La Postale" facturées aux locataires		27 000		27 500		25 010,45
99	Postes non ventilables					500 000,00	
990	Amortissement du patrimoine administratif existant					500 000,00	
990.38	Charges extraordinaires					500 000,00	
990.389	Attributions extraordinaires au capital propre					500 000,00	
990.3898.00	Attribution à la réserve de politique budgétaire					500 000,00	

# Commune de Chalais - Budget de fonctionnement par nature

307-Budget de fonctionnement Recap par nature (2P)  
Commune de Chalais

Compte	Libellé	Budget 2026		Budget 2025		Comptes 2024	
		Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
3	CHARGES	19 392 300		18 314 000		20 185 714,89	
30	Charges de personnel	2 419 300		2 287 200		2 349 398,35	
300	Autorités et commissions	224 000		225 100		196 101,75	
301	Salaires du personnel administratif et d'exploitation	1 799 600		1 698 400		1 788 288,85	
303	Travailleurs temporaires	15 000		15 000		11 543,50	
305	Cotisations patronales	373 700		341 200		346 675,10	
309	Autres charges de personnel	7 000		7 500		6 789,15	
31	Charges de biens et services et autres charges d'exploitation	4 275 200		4 607 700		4 577 448,28	
310	Charges de matériel et de marchandises	221 500		233 000		238 543,74	
311	Immobilisations ne pouvant être portées à l'actif	206 500		200 500		214 458,30	
312	Alimentation et élimination, biens-fonds PA	179 000		176 500		176 659,65	
313	Prestations de services et honoraires	911 400		969 400		954 921,15	
314	Réfection et entretien courants	2 304 400		2 507 600		2 675 511,81	
315	Entretien des biens meubles et immobilisations incorporelles	76 600		130 300		50 075,25	
316	Loyers, leasing, baux à ferme, frais d'utilisation	152 900		153 400		145 062,53	
317	Dédommagements	97 900		102 000		87 946,30	
318	Réévaluations sur créances	125 000		135 000		34 013,85	
319	Diverses charges d'exploitation					255,70	
33	Amortissements du patrimoine administratif PA	1 846 700		1 843 100		2 279 664,81	
330	Amortissements des immobilisations corporelles du PA	1 846 700		1 843 100		2 279 664,81	
34	Charges financières	330 500		324 200		413 580,35	
340	Charges d'intérêts	233 000		225 700		301 798,50	
343	Charges pour biens-fonds, patrimoine financier	42 500		43 500		56 775,25	
344	Réévaluations, immobilisations PF	55 000		55 000		55 000,00	
349	Diverses charges financières					6,60	
35	Attributions aux fonds et financements spéciaux	258 300		277 000		1 102 781,79	
351	Attributions aux fonds et financements spéciaux enregistrés comme capital propre	258 300		277 000		1 102 781,79	
36	Charges de transfert	10 262 300		8 974 800		8 962 841,31	
360	Parts de revenus destinés à des tiers	105 000		88 000		109 158,91	
361	Dédommagements à des collectivités publiques	1 037 200		961 600		881 591,01	
363	Subventions à des collectivités publiques et à des tiers	9 120 100		7 925 200		7 972 091,39	
38	Charges extraordinaires					500 000,00	
389	Attributions extraordinaires au capital propre					500 000,00	

# Commune de Chalais - Budget de fonctionnement par nature

307-Budget de fonctionnement Recap par nature (2P)  
Commune de Chalais

Compte	Libellé	Budget 2026		Budget 2025		Comptes 2024	
		Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
4	REVENUS		20 113 100		19 561 700		20 321 039,04
40	Revenus fiscaux		12 780 000		12 440 000		12 793 013,27
400	Impôts directs, personnes physiques		10 380 000		10 050 000		10 542 692,02
401	Impôts directs, personnes morales		885 000		850 000		612 847,00
402	Autres impôts directs		1 465 000		1 490 000		1 586 424,25
403	Impôts sur la propriété et sur les charges		50 000		50 000		51 050,00
41	Patentes et concessions		235 000		275 000		257 814,75
412	Concessions		235 000		275 000		257 814,75
42	Taxes et redevances		3 769 300		3 703 800		3 931 522,70
420	Taxes de compensation		54 000		47 000		54 713,65
421	Emoluments pour actes administratifs		124 500		166 500		138 891,30
423	Frais d'écolage et taxes de cours				5 400		80,00
424	Taxes d'utilisation et taxes pour prestations de service		3 250 500		3 141 600		3 232 462,50
425	Recette sur ventes		259 500		270 000		359 489,80
426	Remboursements		65 800		60 800		122 885,45
427	Amendes		15 000		12 500		23 000,00
44	Revenus financiers		624 500		655 000		666 610,82
440	Revenus des intérêts		251 500		250 000		274 911,32
442	Revenus de participations PF		34 000		29 000		35 371,10
443	Produit des immeubles du PF		197 100		198 600		194 125,45
445	Revenus financiers de prêts et de participations du PA		55 800		91 600		93 197,95
447	Revenus des immeubles PA		86 100		85 800		69 005,00
45	Prélèvements sur les fonds et financements spéciaux		1 011 500		777 600		860 697,59
450	Prélèvements sur les fonds et financements spéciaux des capitaux de tiers		500 000				
451	Prélèvements sur les fonds et financements spéciaux comme capital propre		511 500		777 600		860 697,59
46	Revenus de transferts		1 692 800		1 710 300		1 811 379,91
460	Parts à des revenus de tiers		186 400		153 000		188 411,51
461	Dédommagements de collectivités publiques		5 000		5 000		5 000,00
462	Péréquation financière intercommunale		1 309 700		1 373 000		1 358 057,00
463	Subventions de collectivités publiques et de tiers		191 700		179 300		259 911,40

Commune de Chalais - Budget des investissements

315-Budget d'investissement

Commune de Chalais

Compte	Libellé	Budget 2026		Budget 2025		Comptes 2024	
		Dépenses	Recettes	Dépenses	Recettes	Dépenses	Recettes
0	ADMINISTRATION GENERALE			50 000		79 293,70	
02	Services généraux			50 000		79 293,70	
022	Services généraux			50 000		79 293,70	
022.52	Immobilisations incorporelles			50 000		79 293,70	
022.520	Logiciels			50 000		79 293,70	
022.5200.01	Informatique			50 000		79 293,70	

Commune de Chalais - Budget des investissements

315-Budget d'investissement  
Commune de Chalais

Compte	Libellé	Budget 2026		Budget 2025		Comptes 2024	
		Dépenses	Recettes	Dépenses	Recettes	Dépenses	Recettes
2	FORMATION			3 690 000	730 000	2 084 298,15	45 500,00
21	Scolarité obligatoire			3 690 000	730 000	2 084 298,15	45 500,00
212	Degré primaire			3 690 000	730 000	2 084 298,15	45 500,00
212.50	Immobilisations corporelles			3 690 000		2 084 298,15	
212.503	Autres travaux de génie civil					177 951,20	
212.5030.13	Cour d'école Chalais					177 951,20	
212.504	Bâtiments			3 690 000		1 906 346,95	
212.5040.06	Salle polyvalente Chalais			3 690 000		1 765 154,55	
212.5040.08	Centre scolaire Vercorin					141 192,40	
212.63	Subventions d'investissements acquises				730 000		45 500,00
212.631	Cantons et concordats				730 000		45 500,00
212.6310.01	Etat VS - Subventions acquises				730 000		45 500,00

Commune de Chalais - Budget des investissements

315-Budget d'investissement  
Commune de Chalais

Compte	Libellé	Budget 2026		Budget 2025		Comptes 2024	
		Dépenses	Recettes	Dépenses	Recettes	Dépenses	Recettes
3	CULTURE, SPORT ET LOISIRS, EGLISE	700 000		325 000		320 399,93	
32	Culture, autres	50 000		50 000		50 878,60	
329	Culture, autres	50 000		50 000		50 878,60	
329.52	Immobilisations incorporelles	50 000		50 000		50 878,60	
329.529	Autres immobilisations incorporelles	50 000		50 000		50 878,60	
329.5290.00	Réalisations Commission Patrimoine	50 000		50 000		50 878,60	
34	Sport et loisirs	650 000		275 000		269 521,33	
341	Sports	80 000		130 000		118 016,13	
341.50	Immobilisations corporelles	80 000		130 000		118 016,13	
341.503	Autres travaux de génie civil	80 000		130 000			
341.5030.10	Aménagement du Lavioz	80 000		130 000			
341.504	Bâtiments					118 016,13	
341.5040.07	Bâtiment administratif Vercorin					118 016,13	
342	Loisirs	570 000		145 000		151 505,20	
342.50	Immobilisations corporelles	570 000		145 000		151 505,20	
342.501	Routes et voies de communication	70 000				144 050,00	
342.5010.05	Mobilité de loisirs - VTT	70 000				144 050,00	
342.503	Autres travaux de génie civil	500 000		145 000		7 455,20	
342.5030.14	Zone Loisirs Fun Espace Bozon	500 000		25 000		1 950,00	
342.5030.15	Minigolf Vercorin					5 505,20	
342.5030.17	Place de jeux Avouintsettes			120 000			

# Commune de Chalais - Budget des investissements

315-Budget d'investissement  
Commune de Chalais

Compte	Libellé	Budget 2026		Budget 2025		Comptes 2024	
		Dépenses	Recettes	Dépenses	Recettes	Dépenses	Recettes
4	SANTE	4 700		4 700		3 582,65	
49	Santé publique non mentionnée ailleurs	4 700		4 700		3 582,65	
490	Santé publique	4 700		4 700		3 582,65	
490.56	Propres subventions d'investissements	4 700		4 700		3 582,65	
490.561	Cantons et concordats	4 700		4 700		3 582,65	
490.5610.01	Etat VS - Secours sanitaires	4 700		4 700		3 582,65	

Commune de Chalais - Budget des investissements

315-Budget d'investissement

Commune de Chalais

Compte	Libellé	Budget 2026		Budget 2025		Comptes 2024	
		Dépenses	Recettes	Dépenses	Recettes	Dépenses	Recettes
5	PREVOYANCE SOCIALE	21 900		60 000		23 448,19	
52	Invalidité	21 900		10 000		23 448,19	
523	Foyers pour invalides	21 900		10 000		23 448,19	
523.56	Propres subventions d'investissements	21 900		10 000		23 448,19	
523.561	Cantons et concordats	21 900		10 000		23 448,19	
523.5610.02	Etat VS - Institutions sociales/handicapés	21 900		10 000		23 448,19	
54	Famille et jeunesse			50 000			
545	Prestations aux familles (en général)			50 000			
545.50	Immobilisations corporelles			50 000			
545.504	Bâtiments			50 000			
545.5040.10	Crèche VITAE			50 000			



Commune de Chalais - Budget des investissements

315-Budget d'investissement

Commune de Chalais

Compte	Libellé	Budget 2026		Budget 2025		Comptes 2024	
		Dépenses	Recettes	Dépenses	Recettes	Dépenses	Recettes
6	TRAFIC ET TELECOMMUNICATIONS	927 000	200 000	1 098 400	526 800	537 492,10	49 175,50
61	Circulation routière	927 000	200 000	1 098 400	526 800	537 492,10	49 175,50
613	Routes cantonales	155 000		182 000		64 376,65	
613.56	Propres subventions d'investissements	155 000		182 000		64 376,65	
613.561	Cantons et concordats	155 000		182 000		64 376,65	
613.5610.03	Etat VS - Infrastructures routes cantonales	155 000		182 000		64 376,65	
615	Routes communales	772 000	200 000	916 400	526 800	473 115,45	49 175,50
615.50	Immobilisations corporelles	772 000		916 400		473 115,45	
615.501	Routes et voies de communication	772 000		916 400		299 899,40	
615.5010.02	Infrastructures routes communales	80 000				155 927,80	
615.5010.04	Eclairage public	100 000		100 000		95 715,25	
615.5010.07	Réalisations Commission mobilité	75 000		60 000			
615.5010.09	Route du Téléphérique Vercorin	200 000		301 000		48 256,35	
615.5010.10	Rue des Flaches	182 000		135 000			
615.5010.11	Route du Désertet Vercorin	135 000					
615.5010.12	Arrêt de bus Daval			320 400			
615.503	Autres travaux de génie civil					173 216,05	
615.5030.11	Chemin de Boney Chalais					173 216,05	
615.63	Subventions d'investissements acquises		200 000		526 800		49 175,50
615.631	Cantons et concordats		200 000		300 000		49 175,50
615.6310.01	Etat VS - Subventions acquises						-824,50
615.6310.02	Provision RC 626 Itravers-Vercorin		200 000		300 000		50 000,00
615.632	Collectivités publiques locales				226 800		
615.6320.00	Agglo Valais Central - Subventions acquises				226 800		

Commune de Chalais - Budget des investissements

315-Budget d'investissement  
Commune de Chalais

Compte	Libellé	Budget 2026		Budget 2025		Comptes 2024	
		Dépenses	Recettes	Dépenses	Recettes	Dépenses	Recettes
7	PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT ET AMENAGEMENT DU TERRITOIRE	1 261 800	122 500	1 942 800	625 000	1 794 433,26	411 637,47
71	Approvisionnement en eau	499 000	50 000	365 000	50 000	68 891,85	24 049,00
710	Approvisionnement en eau	499 000	50 000	365 000	50 000	68 891,85	24 049,00
710.50	Immobilisations corporelles	499 000		365 000		68 891,85	
710.501	Routes et voies de communication	364 000					
710.5010.10	Rue des Flaches	364 000					
710.503	Autres travaux de génie civil	135 000		365 000		68 891,85	
710.5030.00	Réseau de distribution d'eau potable	135 000					
710.5030.11	Chemin de Boney Chalais					68 891,85	
710.5030.18	Rue du Téléphérique Vercorin			144 000			
710.5030.19	Les Avouintsettes Vercorin			71 000			
710.5030.20	Rue des Flaches			150 000			
710.63	Subventions d'investissements acquises		50 000		50 000		24 049,00
710.637	Ménages privés		50 000		50 000		24 049,00
710.6370.00	Taxes de raccordement à l'eau potable		50 000		50 000		24 049,00
72	Traitement des eaux usées	499 000	50 000	314 000	50 000	89 565,16	24 049,00
720	Traitement des eaux usées	499 000	50 000	314 000	50 000	89 565,16	24 049,00
720.50	Immobilisations corporelles	499 000		314 000		89 565,16	
720.501	Routes et voies de communication	364 000					
720.5010.10	Rue des Flaches	364 000					
720.503	Autres travaux de génie civil	135 000		314 000		89 565,16	
720.5030.01	Traitement des eaux usées	135 000				49 408,16	
720.5030.11	Chemin de Boney Chalais					40 157,00	
720.5030.18	Rue du Téléphérique Vercorin			95 000			
720.5030.19	Les Avouintsettes Vercorin			69 000			
720.5030.20	Rue des Flaches			150 000			
720.63	Subventions d'investissements acquises		50 000		50 000		24 049,00
720.637	Ménages privés		50 000		50 000		24 049,00
720.6370.01	Taxes de raccordement traitement eaux usées		50 000		50 000		24 049,00
73	Gestion des déchets	25 000					

Commune de Chalais - Budget des investissements

315-Budget d'investissement  
Commune de Chalais

Compte	Libellé	Budget 2026		Budget 2025		Comptes 2024	
		Dépenses	Recettes	Dépenses	Recettes	Dépenses	Recettes
730	Gestion des déchets	25 000					
730.50	Immobilisations corporelles	25 000					
730.503	Autres travaux de génie civil	25 000					
730.5030.02	Aménagement des déchetteries	25 000					
74	Aménagements	43 800	22 500	713 800	525 000	452 424,50	362 674,47
741	Corrections de cours d'eau	43 800	22 500	713 800	525 000	452 424,50	362 674,47
741.50	Immobilisations corporelles	30 000		700 000		430 371,65	
741.502	Aménagement des cours d'eau	30 000		700 000		430 371,65	
741.5020.02	Chenal de la Rèche	30 000		700 000		415 963,85	
741.5020.03	Torrent du Taillis					14 407,80	
741.56	Propres subventions d'investissements	13 800		13 800		22 052,85	
741.561	Cantons et concordats	13 800		13 800		22 052,85	
741.5610.04	Etat VS - Correction du Rhône	13 800		13 800		22 052,85	
741.63	Subventions d'investissements acquises		22 500		525 000		362 674,47
741.631	Cantons et concordats		22 500		525 000		362 674,47
741.6310.01	Etat VS - Subventions acquises		22 500		525 000		362 674,47
77	Protection de l'environnement, autres	100 000				108 944,05	
771	Cimetières, crématoires (en général)	100 000				108 944,05	
771.50	Immobilisations corporelles	100 000				108 944,05	
771.503	Autres travaux de génie civil	100 000				108 944,05	
771.5030.09	Cimetière Chalais création murs	100 000				108 944,05	
79	Aménagement du territoire	95 000		550 000		1 074 607,70	865,00
790	Aménagement du territoire	95 000		550 000		1 074 607,70	865,00
790.50	Immobilisations corporelles	95 000		550 000		1 074 607,70	
790.500	Terrains	95 000		550 000		268 153,50	
790.5000.00	Achats et expropriations terrains	50 000		550 000		129 406,40	
790.5000.02	Remembrement Grampraz					31 864,60	
790.5000.03	Remembrement de Tsanzirou	45 000				106 882,50	

# Commune de Chalais - Budget des investissements

315-Budget d'investissement  
Commune de Chalais

Compte	Libellé	Budget 2026		Budget 2025		Comptes 2024	
		Dépenses	Recettes	Dépenses	Recettes	Dépenses	Recettes
790.504	Bâtiments					806 454,20	
790.5040.11	Chalet Cettou future arrivée Téléphérique					806 454,20	
790.60	Transfert d'immobilisations corporelles dans le patrimoine financier PF						865,00
790.600	Transfert de terrains						865,00
790.6000.00	Vente de terrains						865,00

Commune de Chalais - Budget des investissements

315-Budget d'investissement  
Commune de Chalais

Compte	Libellé	Budget 2026		Budget 2025		Comptes 2024	
		Dépenses	Recettes	Dépenses	Recettes	Dépenses	Recettes
8	ECONOMIE PUBLIQUE					72 318,30	
87	Combustibles et énergie					72 318,30	
871	Electricité					72 318,30	
871.50	Immobilisations corporelles					72 318,30	
871.504	Bâtiments					72 318,30	
871.5040.09	Centrale des Planards					72 318,30	

# Commune de Chalais - Budget des investissements

315-Budget d'investissement  
Commune de Chalais

Compte	Libellé	Budget 2026		Budget 2025		Comptes 2024	
		Dépenses	Recettes	Dépenses	Recettes	Dépenses	Recettes
9	FINANCES ET IMPOTS		30 500		30 500		30 500,00
96	Administration de la fortune et de la dette		30 500		30 500		30 500,00
961	Intérêts		30 500		30 500		30 500,00
961.64	Remboursements de prêts		30 500		30 500		30 500,00
961.642	Collectivités publiques locales		30 500		30 500		30 500,00
961.6420.00	Prêt Bourgeoisie		30 500		30 500		30 500,00

# Commune de Chalais - Budget des investissements par nature

307-Budget d'investissement Recap par nature (2P)  
Commune de Chalais

Compte	Libellé	Budget 2026		Budget 2025		Comptes 2024	
		Dépenses	Recettes	Dépenses	Recettes	Dépenses	Recettes
5	DÉPENSES	2 915 400		7 170 900		4 915 266,28	
50	Immobilisations corporelles	2 670 000		6 860 400		4 671 633,64	
500	Terrains	95 000		550 000		268 153,50	
501	Routes et voies de communication	1 570 000		916 400		443 949,40	
502	Aménagement des cours d'eau	30 000		700 000		430 371,65	
503	Autres travaux de génie civil	975 000		954 000		626 023,51	
504	Bâtiments			3 740 000		2 903 135,58	
52	Immobilisations incorporelles	50 000		100 000		130 172,30	
520	Logiciels			50 000		79 293,70	
529	Autres immobilisations incorporelles	50 000		50 000		50 878,60	
56	Propres subventions d'investissements	195 400		210 500		113 460,34	
561	Cantons et concordats	195 400		210 500		113 460,34	

# Commune de Chalais - Budget des investissements par nature

307-Budget d'investissement Recap par nature (2P)  
Commune de Chalais

Compte	Libellé	Budget 2026		Budget 2025		Comptes 2024	
		Dépenses	Recettes	Dépenses	Recettes	Dépenses	Recettes
6	RECETTES		353 000		1 912 300		536 812,97
60	Transfert d'immobilisations corporelles dans le patrimoine financier PF						865,00
600	Transfert de terrains						865,00
63	Subventions d'investissements acquises		322 500		1 881 800		505 447,97
631	Cantons et concordats		222 500		1 555 000		457 349,97
632	Collectivités publiques locales				226 800		
637	Ménages privés		100 000		100 000		48 098,00
64	Remboursements de prêts		30 500		30 500		30 500,00
642	Collectivités publiques locales		30 500		30 500		30 500,00



## Tableau des amortissements 2026

	N° compte	Libellé	Valeur au 01.01.2026	Investissements nets 2026	Total intermédiaire	Amortissements ordinaires 2026	Amortissements non planifiés 2026	Valeur au 31.12.2026	Compte
Patrimoine administratif	0	0. Administration générale							022.3300.40
	1404.00	Terrains bâtis	422'000.00	-	422'000.00	34'000.00	-	388'000.00	
	1420.00	Logiciels	44'000.00	-	44'000.00	22'000.00	-	22'000.00	
	1	1. Sécurité publique							162.3300.40
	1404.01	Terrains bâtis	188'000.00	-	188'000.00	16'000.00	-	172'000.00	
	2	2. Enseignement et formation							212.3300.40
	1403.05	Aménagements génie-civil	114'000.00	-	114'000.00	8'000.00	-	106'000.00	
	1404.02	Terrains bâtis	5'037'000.00	-	5'037'000.00	403'000.00	-	4'634'000.00	
	1400.01	DSDP Paroisse Chalais 50 ans	141'000.00	-	141'000.00	3'000.00	-	138'000.00	
	3	3. Culture, loisirs et culte							342.3300.40
	1401.01	Chemins et mobilité de loisirs	379'000.00	70'000.00	449'000.00	32'000.00	-	417'000.00	
	1403.06	Aménagements génie-civil	28'000.00	580'000.00	608'000.00	43'000.00	-	565'000.00	
	1404.03	Terrains bâtis	1'877'000.00	-	1'877'000.00	151'000.00	-	1'726'000.00	
	1429.01	Commission Patrimoine et divers	44'000.00	50'000.00	94'000.00	47'000.00	-	47'000.00	
	4	4. Santé							490.3300.40
	1404.04	Terrains bâtis	15'000.00	4'700.00	19'700.00	1'700.00	-	18'000.00	
	5	5. Prévoyance sociale							545.3300.40
	1404.05	Terrains bâtis	1'421'000.00	21'900.00	1'442'900.00	115'900.00	-	1'327'000.00	
	1463.00	Résidence Pré du Chêne - Venthône	238'000.00	-	238'000.00	24'000.00	-	214'000.00	
	6	6. Trafic							634.3300.10
	1401.00	Réseau routier	5'113'000.00	727'000.00	5'840'000.00	408'800.00	-	5'431'200.00	
	7	7. Protection et aménag. de l'environnement							
	710	Approv. et aliment. en eau potable							710.3300.30
	1403.00	Réseau d'eau potable	2'825'000.00	449'000.00	3'274'000.00	230'000.00	-	3'044'000.00	
	720	Assainissement des eaux usées							720.3300.30
	1403.01	Réseau égouts	1'231'000.00	449'000.00	1'680'000.00	118'000.00	-	1'562'000.00	
	730	Traitement des déchets							730.3300.30
	1403.03	Hygiène et salubrité	327'000.00	25'000.00	352'000.00	25'000.00	-	327'000.00	
	740-790	Autres							790.3300.00
	1400.00	Achat et expropriation terrains	3'218'252.19	50'000.00	3'268'252.19	-	-	3'268'252.19	
	1403.04	Protection & aménagement environnement	857'000.00	166'300.00	1'023'300.00	72'300.00	-	951'000.00	
	1404.08	Protection & aménagement environnement	681'000.00	-	681'000.00	55'000.00	-	626'000.00	
	8	8. Economie publique							840.3300.40
	1403.02	Réseau d'irrigation	71'000.00	-	71'000.00	5'000.00	-	66'000.00	
	1404.07	Locaux touristiques et énergie	399'000.00	-	399'000.00	32'000.00	-	367'000.00	
	9	9. Finances et impôts							990.3300.50
	1454.01	Télécabine de Vercorin SA	1'000'000.00	-	1'000'000.00	-	-	1'000'000.00	
	1454.00	OIKEN SA	1'130'000.00	-	1'130'000.00	-	-	1'130'000.00	
	Total		26'800'252.19	2'592'900.00	27'263'152.19	1'846'700.00	-	27'546'452.18	
Patrimoine financier	9	9. Finances et impôts							
	1084.00	Immeubles du patrimoine financier	1.00	-	1.00	-	-	1.00	963.3441.40
	1084.01	Bâtiment la Forge	128'000.00	-	128'000.00	5'000.00	-	123'000.00	
	1084.02	Bâtiment la Postale	2'195'000.00	-	2'195'000.00	50'000.00	-	2'145'000.00	
	1070.00	Titres divers	16.00	-	16.00	-	-	16.00	963.3440.40
	1070.01	Forces motrices de la Gougria SA	1.00	-	1.00	-	-	1.00	
	Total		2'323'018.00	-	2'323'018.00	55'000.00	-	2'268'018.00	
	TOTAL		29'123'270.19	2'592'900.00	29'586'170.19	1'901'700.00	-	29'814'470.18	



Ce formulaire, dûment rempli et signé, doit être retourné à :

Etat du Valais  
Section des finances communales  
Case postale 670  
1951 Sion

**Communication des décisions fiscales applicables à l'exercice 2026**

1. L'**Assemblée primaire** a décidé ce qui suit, en séance du 15 décembre 2025....., en application de l'article 178 al. 5 et 6 de la loi fiscale (LF) du 10 mars 1976 :

Indexation des revenus imposables cumul  
jusqu'en 2026 y c. (minimum 100 %, maximum 176 %) .....146.....%

Prochaine indexation automatique à l'indice 173.58 % (augment. de 3 %) cf. art. 32, al. 4 LF  
**Indice au 30 juin 2025 : 170.4 %**

2. Le **Conseil municipal** a décidé ce qui suit, en séance du 28 octobre 2025....., en application de l'article 232 de la loi fiscale (LF) du 10 mars 1976 et de l'article 31 al. 2 de la loi sur les communes (LCo) du 5 février 2004 :

2.1 Coefficient applicable aux taux prévus  
aux articles 178 et 179 LF .....1.3.....  
(minimum 1.0, maximum 1.5)

2.2 Montant de l'impôt personnel, art. 177 LF  
(jusqu'à Fr. 24.-) .....Fr. 15.-.....

2.3 Montant de la taxe sur les chiens, art. 182, al. 1 LF  
(minimum Fr. 100.-, maximum Fr. 250.-) .....Fr. 170.-.....

Lieu / date : Chalais, le 16 décembre 2025.....

Le/la Président/e :                      Le/la Secrétaire :                     



En séance du 17.09.2025, le Conseil d'Etat a fixé de la manière suivante les taux d'intérêts applicables pour l'année 2026 : *intérêts moratoires : 3.75 % ; intérêts de remboursement : 3.75 % ; intérêts compensatoires : 3.75 %.*

Nous vous rappelons que les taux arrêtés par le Conseil d'Etat en matière d'intérêts moratoires et de remboursement sont également applicables pour les impôts communaux (art. 193 al.1 LF).

Pour les versements anticipés, le Conseil municipal peut décider l'octroi d'un intérêt rémunérateur qui, au maximum, ne dépassera pas celui arrêté par le Conseil d'Etat, en application de l'art. 193 al. 2 LF (**2026 : 0.25 %**).

Nous vous prions de prendre bonne note que seul le Service cantonal des contributions (SCC) est compétent pour vous renseigner et/ou pour répondre à vos éventuelles questions en lien avec les modalités d'application de la loi fiscale.

Au vu du fait que les paramètres propres à votre commune seront intégrés dans la calculette d'impôts du Service cantonal des contributions (SCC), nous vous saurions gré de veiller à nous retourner le présent formulaire **immédiatement après la séance de l'assemblée primaire dédiée à l'approbation du budget 2026 de la municipalité.**

Dans cette attente, nous vous remercions de votre collaboration et vous adressons nos salutations les meilleures.

La section des finances communales (SFC)

**NB :** 1) *ce formulaire peut être téléchargé sur le site internet de la section des finances communales, rubrique "Etablissement des budgets communaux et plans financiers", 20Budget 2026 - Assemblée Primaire - Formulaire communication des décisions fiscales*

2) *l'indice des prix à la consommation, actualisé mensuellement, peut être consulté sur le site internet de la section des finances communales, rubrique "Etablissement des budgets communaux et plans financiers", fichier 99Budget – Indexation au xxxx.pdf*